

ÚJBUDA

A XI. KERÜLET
KÖZÉLETI LAPJA

XXIII. ÉVFOLYAM 24–25. SZÁM
2013. DECEMBER 4.

www.ujbuda.hu

Újbuda mentené
a budaörsi repteret is

A lakosság tetszését nem nyerte el a tervezet, így mégsem épül labdarúgó-nagypálya Gazdagréten.

2

3

Három KMB-iroda nyílik

Körzeti Megbízotti Iroda (KMB) megnyitását tervezi a képviselő-testület egyöntetű támogatásával bíró új rendőrkapitány.

ÚJBUDA

Karácsony

Négyoldalas melléklet ünnepi ötletekkel:
az ajándécsomagolástól a gasztronómiáig.

I–IV.

Jövőre folytatódik a játszóterek felújítása

A múlt csütörtökön átadott Diószegi úti Gesztenyes játszótér átadása volt Újbuda Önkormányzata játszótér-felújítási programjának idei utolsó állomása. A kerület nagy gondot fordított idén a parkosításra és a kicsik életére javítására. A nyár végén átfogó közterületi és játszótér-megújítási programba kezdett, amely során hét helyszínt varázolt szebbé. A program keretében az örmezői Kóltők parkjában, az albertfalvai Büköny utcában és a Diószegi utcában tették rendbe a játszótereket, e mellett a gazdagréti Dzsungel játszótér, az Érem utcai parkot, a Bikás park egy részét, valamint a Bikszádi utcai parkot is renoválták. Jövőre folytatódnak a felújítások, és az óvodaudvarok is sorra kerülnek. Teljes egészében megújult és KRESZ-parkkal bővült

7

játszóteret
újított fel
idén az önkormányzat

a Büköny utcai játszótér. A kerület komplex közterület- és játszótér-megújítási programjának részeként megvalósult beruházás során az albertfalvi lakótelep parkolójának egy ritkán használt részét leválasztották, így a játszótér mérete majd’ kétszeresére nőtt.

Az ünnepélyes megnyitó közönségét a Büköny utcai óvoda nagycsoportosai alkották, akik nyomban birtokba vették a vadúj játékokat. A Büköny utcai létesítmény központi fekvésű játszótér, ahová rengeteg környékbeli család jár, ezért is döntött Újbuda Önkormányzata a felújítás és bővítés mellett. A területre új játszóeszközöket telepítettek és a régiakat is megújították, a mászókákat, hinták alá puha faháncstőzeg-réteget hordtak fel. A játszótér legnagyobb újdonsága mégis a valós közlekedési helyzeteket hűen modellező KRESZ-pálya, amely már az átadáskor a gyerekek kedvencévé vált.

(Cikkünk a 3. oldalon)



A birtokbavétel utolsó pillanatai a Büköny utcai játszótéren

Vállalati összefogás a középkorúakért

Az IBM Magyarország, a Pannon-Work Zrt. és Újbuda Önkormányzata az 50 éven felüliek munkaerőpiacon való elhelyezkedése érdekében együttműködésre lépett egymással. A megállapodás aláírásán a felek arról számoltak be, különböző képzettségekkel fogják segíteni a célcsoportot annak érdekében, hogy képesek legyenek visszailleszkedni a munka világába vagy sikeresen pályát módosítani.

Hoffmann Tamás polgármester az aláírási ceremónián tájékoztatta a részt vevő feleket az Újbuda Önkormányzata által útjára indított Senior Capital néven futó európai uniós programról,

melynek elsődleges célja a munkahely megtartásban, illetve a munkaerőpiacon való elhelyezkedésben segíteni az 50 év feletti generációt. A nemzetközi partnerekkel kooperációban zajló projekt kapcsán a polgármester elmondta, a 60+ sikere után egyértelmű volt, hogy a még nyugdíj előtt álló, aktív korú és nagyon is tette kész korosztályt is megpróbálják továbblépési lehetőségekhez juttatni. Az együttműködési megállapodás lényege, hogy mindkét cég – részt vállalva ezzel a Senior Capital küldetéséből – ingyenesen, társadalmi felelősségvállalási programja keretében tart olyan tréningeket, melyek az álláskeresésben nyújtanak hatékony segítséget.

(Folytatás a 2. oldalon)

SIKERSZTORI

Együtt ünnepelt a gazdagréti csapat

A Gazdagréti Nyugdíjasklub épületében egy tűt sem lehetett leejteti, annyian mentek el a szervezet Kerület Napjához kötött rendezvényére. A kerület vezetői ajándékokkal megrakva érkeztek az ünnepségre, ami jól mutatja, a gazdagréti csapat összetartása és aktivitása mellett senki sem tud szó nélkül elmenni.

A nyugdíjasklub 2008-ban költözött a Gazdagréti tér 1. szám alá, új életét pedig új fogadalmakkal indította. – Azt vettük a fejünkbe, hogy egy szeretetteljes emberi kapcsolatokon alapuló, aktív közösséget hozunk létre. Ez mára a lehető legteljesebb mértékben sikerült – számolt be az elmúlt évek tapasztalatairól Tamáska Andrea klubvezető. A rendezvényen Hoffmann Tamás polgármester és Simicskó István országgyűlési képviselő is tiszteletét tette. A 2013-as év legaktívabb klubtagjait ugyanis emléklappal és a mindennapi életben hasznos ajándékokkal ismerték el.

A nyugdíjas szervezetben számtalan önszorgatós hobbikör működik: az irodalmi kör klubtagjai irodalmi előadásokat állítanak össze, a dekorációs kör résztvevői hónapról hónapra feldíszítik alkotásaikkal a helyiséget, a kreatív körben pedig az idősek ajándéktárgyakat gyártanak a kerületi gyerekek és



rokonaik számára. A klub saját kertjében kertészkedni lehet, a sportkedvelők pedig csocsóval, pingponggal, nordic walkinggal, sakkozással tölthetik el idejüket.

– Ez Gazdagréti legaktívabb közössége, 50–60 nyugdíjas jár ide mindennap. A példamutató összetartást minden eszközzel igyekszünk támogatni és elismerni – mondta a rendezvény megnyitóján Király Nóra, aki hosszú évek óta képviseli Gazdagréti Újbuda képviselő-testületében. Simicskó István ádáz csocsómérkőzésbe kezdett a klubtagokkal, amely az Aranycsapat legendás 6:3-as győzelmét idézte. – Ebben az intézményben kiváló szakmai munkát végeznek, követendőek az emberi kapcsolatok – mondta a politikus.

A jubileumi ünnepségre vendéget is fogadtak a gazdagrétiak, legközelebbi barátjukat, az idén 25 éves Szentimrevárosi Idősklubot hívták meg az eseményre. Népszerűségüket jól mutatja, hogy míg öt évvel ezelőtt 18-an jártak a gazdagréti klubba, ma 68 tagot számlál a közösség, melyek közül negyvenen itt is ebédelnek minden nap. – A titok a társaságban rejlik: olyan idősek csatlakoztak hozzánk, akik partnerek a programszervezésben és segítik a munkánkat a közösségépítésben. Mi cserébe biztonságos hátteret, családi környezetet adunk tevékenységeikhez, valamint lehetőséget ahhoz, hogy kinyíljon az életük, barátokra leljenek. Sokan itt valósítják meg azokat az álmait, melyekre aktív éveikben nem volt lehetőségük – tette hozzá Tamáska Andrea.

(T. D.)

KÉK HÍREK

Fiatalkorú rablókat tartóztattak le

Rablás bűntett elkövetésének megalapozott gyanúja miatt folytat eljárást három fiatalkorú ellen a XI. kerületi rendőrkapitányság. A rendelkezésre álló adatok szerint november 14-én 1 óra 45 perc körüli időpontban, a Bártfai utcában dulakodást követően elvették egy fiatal nő táskáját, majd elmenekültek a helyszínről. A bejelentés után a sértett által adott személyleírások alapján a rendőrök azonnal megkezdték a részletes adatgyűjtést, tanúkutatást. A két fiúból és egy lányból álló csapatot november 14-én 2 óra 35 perckor a Kelenföldi pályaudvaron a kerületi egyenruhások a Készenléti Rendőrség munkatársaival közösen elfogták, a XI. kerületi rendőrkapitányságra előállították, majd előzetes letartóztatásba helyezték.

Visszakapta ellopott autóját

November 23-án, a csepeli Határ utcában a XXI. kerületi rendőrkapitányság járőrei körzés alapján megtalálták a november 21-én, a XI. kerületi Bogdánffy utca és Budafoki út kereszteződéséből eltulajdonított személygépkocsit. A gépjárművet a tulajdonosa visszakapta.

Hoppon maradt trükkös tolvajok

Utólagos bejelentés érkezett a XI. kerületi rendőrkapitányságára, miszerint ismeretlen személy november 22-én egy, a Bogdánffy utcában lakó időskorú hölgyet telefonon felhívott, és arra hivatkozott, hogy ő a fia és autóbalesetet szenvedett, ezért sürgősen szüksége van 1 millió forintra, amiért egy ismerőst küldi el. Az időskorú hölgy ígéretet tett a pénz átadására, majd a telefont letéve nyomban a fiát tárcsázta, aki a lakására sietett, és az ismételt telefonáló elkövetőt elriasztotta.

Egy ismeretlen személy november 24-én a Szabolcska utcában lakó idős hölgyet unokájaként bemutatkozva felhívott, majd közölte, nagy bajban van. Felszólította a nénit, hogy készítse össze minden pénzét és arany ékszerét, majd vigye le a ház elé. Az elkövető azt is kérte, semmiképpen se szójjon az apjának. A nagymama ennek ellenére azonnal hívta a fiát, aki megnyugtatta, unokája jelenleg külföldön tartózkodik és semmi baja. Ezt követően értesítették a rendőrséget, azonban az elkövető vélhetően gyanút fogott, mert a kiérkező rendőr már nem talált senkit a ház környékén.

Felhívjuk a kerületben lakó idősök figyelmét, hogy az előbbiekhöz hasonló helyzetekben a helyes magatartás, ha a telefonhívást követően azonnal felhívják a hozzátartozójukat, meggyőződnek a hívás valóságáról, valamint értesítik a rendőrséget!

Újbuda mentené a budaörsi repteret is

A lakosság tetszését nem nyerte el a tervezet, így mégsem épül labdarúgó-nagypálya Gazdagréten. Támogatta a testület a kerület új rendőrkapitányának kinevezését. A Citadella után a budaörsi repülőtér is az önkormányzat vagyonkezelésébe kerülhet. Újraalkotják a kerület sportkoncepcióját és reklámrendeletét. Többek közt ezekről a napirendi pontokról döntött a képviselő-testület november 21-i ülésén.

Ellenszavazat nélkül támogatta *Berki Antal* r. ezredes a BRFK XI. kerületi Rendőrkapitányság kapitányságvezetőjévé történő kinevezését a képviselő-testület. Bemutató beszédében az új kapitány elmondta, tervei közt szerepel az állomány létszá-

buda Sportjáért Nonprofit Kft. által kidolgozott hosszú távú sportlétesítmény-fejlesztési stratégia szükségessé tette, hogy a jelenleg hatályos sportkoncepció módosítása helyett elkészüljön a kerület új sportkoncepciója. Az elfogadott határozati javaslat szerint ezt legkésőbb a 2014. májusi képviselő-testületi ülésre elő kell terjeszteni.

Már korábban (2000., 2002. és 2003. évben) is megfogalmazódott a szándék, hogy Újbuda Önkormányzata vagyonkezelésbe vegye a budaörsi repülőtér, ugyanis az jelenlegi állapotában nem képes megfelelni sem biztonságtechnikai, sem tűzrendészeti, sem pedig ÁNTSZ szempontból a minimálisan elvárható körülményeknek. Ráadásul beruházó hiányában a reptér további romlása várható. Most a képviselő-testület úgy határozott, ismételten nyilvánítja szándékát az ingatlan vagyonkezelésbe vételéről. A végleges döntéshozatalra akkor kerülhet sor, ha az MNV Zrt. a vagyonkezelésbe adás feltételeit meghatározza.

A 2013. évi költségvetési rendelet III. negyedévi – technikai jellegű – módosítása kapcsán

Farkasné Kéri Katalin ismét az egyházak, egyházi iskolák támogatási összegének nagyságát kritizálta, de nemtetszését fejezte ki a 2013. évi költségvetés I–III. negyedévi végrehajtásáról szóló beszámoló kapcsán is.

Szükségessé vált a jelenleg hatályos, a reklámok és reklámhordozók elhelyezésének szabályairól szóló rendelet újraalkotása, amely pontosítja a reklámhasznosító jogait és kötelezettségeit, valamint a jogellenes magatartással járó reklámtevékenységet. A rendelettervezet részletekbe menően kifejti az egyes reklámokra, reklámhordozókra, valamint hirdetőberendezésekre vonatkozó szabályokat, továbbá egységes szerkezetben szerepelteti a tevékenységgel kapcsolatos díjakat is. A végül megszavazott napirendi pont vitájában ellenzéki képviselők kifejtették, a tervezetet kisvállalkozás-ellenesnek tartják, ezért további pontosításokat, kiegészítéseket kértek.

(V. L.)



mának stabilizálása, illetve képzése, körzeti megbízotti irodák újrainvitása (első ütemben három), a térfénylőkamera-rendszer fejlesztése, valamint – kiemelt célként – a kerületi időskorúak védelmének fokozása.

Az előzetes becslések szerint a rendelkezésre álló keret jelentősen meghaladta volna a Gazdagréti út 16. szám alá tervezett labdarúgó pálya beruházása, ezért a képviselő-testület visszavonta a május 30-i ülésén az építéssel kapcsolatban hozott határozatát. Egyben a kerületi polgárok is megfogalmazták igényüket, mely szerint az érintett helyszínt továbbra is pihenés céljára kívánják használni. Ezt Újbuda vezetése elfogadta. A létesítmény fejlesztésére szánt keretet óvodaudvarok felújítására fordítja az önkormányzat.

Az Újbuda 2010–2014. évre szóló sportkoncepcióját alapvetően meghatározó törvények, rendeletek elmúlt időszakban történt változásai, további új jogszabályok megalkotása, a kerületi sportlétesítmény-hálózat átalakulása, valamint az Új-

FRAKCIÓK VÁLASZA

Hála a gazdagréti aláírásgyűjtőknek, a testület visszavonta a korábbi elkapkodott döntését, és nem épül MLSZ-sportpálya a lakóházak mellé. Ilyenkor érzi az ember, hogy még egy hatalommal bíró városvezetés mellett is hasznos lehet az ellenzéki munka. (Az aláírásgyűjtés Gajárszki Áron blogposztja nyomán indult.) Sajnos a Madárhegyre elfogadott szabályozási terv nem oldja meg a környék áldatlan állapotát, mivel a közbiztonság fenntartásához egyebek mellett szilárd burkolatú utakra lenne szükség, amit vállalása ellenére 5 éve nem teljesít a kerület vezetése. A negyedéves költségvetés is indokolatlanul bőkezű, túlnyomóan olyan szervezetekkel, amikben fideszes képviselők ülnek.

LMP

A budaörsi repülőtér vagyonkezelésbe vétele azért fontos, mert a Citadellán kívül az egyik legjelentősebb fejlesztési terület lehet a kerületben, melynek természetesen megőrizzük a jelenlegi funkcióját. Többben is szemet vetettek erre a területre, a vagyonkezelésbe vétel más mellett annak is gátat szabhat, hogy a Liszt Ferenc Nemzetközi Repülőtér sorsára jusson. A célunk, hogy megőrizze a kisépítési funkcióját, és zaj, valamint forgalom szempontjából ne terhelje túl a környezetet.

Fidesz

ÉRTESÍTÉS

A településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 37. § (2) bekezdése értelmében értesítem az érintett lakosságot és civil szervezeteket, hogy Bp. Főváros Újbuda Önkormányzata megbízást adott ki a XI. kerület, Balatoni úti körforgalmak területére készülő kerületi szabályozási terv (helyi építési szabályzat és szabályozási terv az alátámasztó szakági munkarészekkel kiegészítve) elkészítésére.

A terv célja a XI–XXII. kerület határán a 7-es számú főút–Tanító utca, valamint 7-es számú főút–Háros utca kereszteződésében a fennálló veszélyes közlekedési helyzet javítása érdekében körforgalmú csomópont kialakítása. A körforgalmú csomópontok kiépítéséhez a KL–KT övezet kiterjesztése szükséges, mely csak egy kerületi szabályozási terv keretein belül rendezhető.

Takács Viktor Tibor
főépítész

Vállalati összefogás született a középkorúakért

(Folytatás az 1. oldalról)

De Újbuda sem marad ki a tanításból, saját programként informatikai és idegen nyelvi kurzusokkal járul hozzá az 50 év felettiek helyzetének erősítéséhez a munkaerőpiacon. Az IBM régi lakója a kerületnek, annak idején elsőként építette fel irodaházát az Infoparkban. Az 5000 embert foglalkoztató leányvállalat embarkész tudása és óriási tapasztalata jelenti majd az alapot a rövidesen induló állásinterjúra felkészítő és önmenedzselési tréningekhez. – Napi rutinként éljük meg azt, hogy embereket interjúztatunk, felvételi beszélgetéseket bonyolítunk, önéletrajzokat ellenőrzünk. Komoly tudás halmozódott fel a cégben arról, mit is kell tenni ahhoz, hogy jobb eséllyel pályázzunk egy állásra – tájékoztatott az együttműködés előnyeiről Veres Zsolt, az IBM Magyarország

vezérigazgatója. Az IBM szemléletével kapcsolatosan elmondta, a fiatalos lendület ugyan a cégüknél alapvető, de ez csakis az idősebbek tapasztalatával együtt vezethet igazi sikerhez.

A munkaerő-közvetítéssel és -közvetítéssel foglalkozó Pannon-Work szakértelme révén szintén állásskereső tréningekkel segíti a program célsportját. *Kurdi Ferenc*, a Pannon-Work értékesítési vezetője szerint az állásskereső munkajogi és munkaügyi ismeretein bőven van fejleszteni való. – Nagy előny, ha egy állásskereső tisztában van azzal, milyen jogai, kötelezettségei vannak, minek kell szerepelnie egy munkaszerződésben, de annak is, milyen előnyei lehetnek az 50. életévét betöltött állásskeresőknél. Mi erre készítjük fel a jelentkezőket – tette hozzá az 1989 óta létező és mára országos jelenlétet kiépítő cég igazgatója. (T. D.)

ZÖLDHIVATAL

**ÚJBUDA POLGÁRMESTERI HIVATALA
AZ ELSŐ EURÓPAI ZÖLD IRODA
VERSENY KÖZINTÉZMÉNYI
KATEGÓRIÁJÁNAK GYŐZTESE**

2013. november 22-én rendezték meg Brüsszelben az Irodai Zöld Innováció című konferenciát. A tanácskozást az Európai Zöld Iroda Hálózat szervezte a Brüsszeli Kereskedelmi Kamara támogatásával. A konferencián hirdették ki az első Európai Zöld Iroda Verseny győzteseit.

A megmérettetésbe hat ország (Belgium, Bulgária, Észtország, Magyarország, Románia és Szlovénia) 22 szervezete kapcsolódott be. A versengő irodákat az Európai Zöld Iroda Hálózat nemzeti partnerei készítették fel, és folyamatosan segítették munkájukat. Az irodák pályázati anyagát nemzetközi bíráló bizottság zsűrizte.

A szoros versenyben Újbuda Polgármesteri Hivatala lett a közintézményi kategória győztese.

Tavaszig három KMB-iroda nyílik

Egyhangúlag támogatta a képviselő-testület Berki Antal kinevezését a kerületi kapitányság élére. A rendőr ezredes bemutatkozásakor több célt – körzeti megbízotti irodák nyitása, térfigyelőkamera-rendszer fejlesztése, időskorúak fokozott védelme – is megemlített. Lapunk megkereste a kapitányságvezetőt, hogy részletesebben ismeresse terveit.

• Az interjú előtt Hoffmann Tamás polgármesterrel Örmezőn jártak. Ismerkedik a tereppel?



Berki Antal, Újbuda rendőrkapitánya, Junghausz Rajmund önkormányzati képviselő és Hoffmann Tamás polgármester

Nem kifejezetten ezért jártunk ott, inkább szemügyre vettük azon helyiségeket, ahol régebben körzeti megbízotti (KMB) irodák működtek, és amelyeket Újbuda Önkormányzatának támogatásával hamarosan újranyitunk. A kapitányságon van egy nagy, 43 fős KMB-alosztály. Ők a legrutinosabb rendőrök, akik napi szinten találkoznak a lakossággal, mindegyiküknek megvan a saját körzete, ismerik az ott élőket, és azok is ismerik őket. A rendszer akkor a leghatékonyabb, ha ezek a kollégák ott, a körzetükben vannak elhelyezve. Korábban voltak már ilyen irodák: Gazdagréten a Kaptárkő utcában, Örmezőn a Cirmos utcában, valamint Kelenföldön a Fejér Lipót utcában. Ezeket akarjuk most újranyitni, mégpedig úgy, hogy egy-egy irodába egy-egy KMB-s csoportot, azaz 6–8 főt telepítünk, akiknek a szolgátszervezése szinte a nap 24 óráját lefedi.

• Mikorra várható ezek újranyitása, és hány ilyen irodát terveznek?

Első ütemben – március közepéig – ez a három kirendeltség biztosan újra megnyit, de az anyagi forrásokhoz mérten vizsgáljuk további irodák kialakításának lehetőségét is.

Polgármester úrral ma megtekintettük a Fejér Lipót, illetve a Cirmos utcai helyiségeket. Ez utóbbi azért is nagyon fontos, mert ott lesz majd a 4-es metró kijárata, amelyhez egészen közel helyezkedik el az örmezői iroda. A csomópont miatt nyilván nőni fog a forgalom, amely magával vonhatja, hogy emelkedik a környék kriminalitása, ezért a Cirmos utcai iroda egyfajta garanciát jelent az ott élőknek arra, hogy továbbra is rendben mennek majd a dolgok.

• Többször hangzottatta, hogy hatékonyabbá kívánja tenni a térfigyelőkamera-rendszer működtetését. Hogyan kívánja ezt elérni?

A hatékonysághoz egyrészt jól kiképzett személyzet, másrészt technikai fejlesztés kell. Ezért a jövő év elején, szintén az önkormányzat anyagi támogatásának hála, az állomány kap egy speciálisan kamerafigyelésről szóló képzést, illetve megpróbálunk rácsatlakozni egy fejlesztésre, amely a térfigyelő rendszer támogatását jelenti. Ma már vannak olyan intelligens szoftverek, melyek felismernek gyanús utcai szituációkat, ezek képét azonnal kiemelik a többi közül, és figyelmeztetik rá a monitor előtt ülő rendőrt. A képzésektől és fejlesztésektől tehát mindenképpen minőség-növekedést várunk.

• A képviselő-testület előtt arról beszélt, hogy kiemelt feladatnak tartja az újbudai idősok ember védelmét. Milyen lépéseket tervez e cél érdekében?

A kerületben jelentős számú időskorú ember él. Bűnügyi szempontból ők a legkiszolgáltatottabbak, tehát védelmük fokozott felelősséget ró a kapitányságra. Terveim közt szerepel, hogy a sérelmükre elkövetett, úgynevezett trükkös lopások felderítésére egy külön csoportot hozunk létre, amely a jelenleginél komplexebb intézkedéssorozatot képes végrehajtani az elkövetők kézre kerítése érdekében. Ezen kívül a már említett KMB-rendszer kiterjesztése közelebb hozza hozzájuk a rendőrséget, hiszen ők mindig ott lesznek a lakókörnyezetben, így az idős embereknek nem kell befáradniuk a kapitányságra.

(V. L.)

Mini KRESZ-pályával bővült az albertfalvi játszótér

Teljes egészében megújult és KRESZ-parkkal bővült a Bükköny utcai játszótér. A terület komplex közterület-és játszótér-megújítási programjának részeként megvalósult beruházás során az albertfalvi lakótelep parkolójának egy ritkán használt részét leválasztották, így a játszótér mérete majd kétszeresére nőtt.

Az ünnepélyes megnyitó közönségét a Bükköny utcai óvoda nagycsoportosai alkották, akik nyomban birtokba vették a vadiúj játékokat, és egyúttal letesztelték, valóban biztonságosak-e az eszközök. A Bükköny utcai létesítmény központi fekvésű játszótér, ahová rengeteg környékbeli család jár, ezért is döntött Újbuda Önkormányzata a felújítás és bővítés mellett. A területre új játszóeszközöket telepítettek, de a régieket is megújították, a mászókákat, hinták alá puha faháncstőzeg-réteget hordtak fel. A játszótér legnagyobb újdonsága mégis a valós közlekedési helyzeteket hűen modellező KRESZ-pálya, amely már az átadáskor a gyerekek kedvencévé vált.

– A pályán a kicsik játékos formában sajátíthatják el a közlekedés alapszabályait, ami azért is különösen hasznos, mert ezáltal később ösztönserő képességüké válik a balesetmentes



A képen (balról): Szaniszló Krisztián Újbuda önkormányzati képviselője, Hoffmann Tamás polgármester feleségével, Hoffmann Diánával, illetve Szabolcs Attilával, Budafok–Tétny polgármesterével. Játszóteret avatnak!

közlekedés – jegyezte meg Hoffmann Tamás polgármester, miután az óvodások közreműködésével átvágta a szalagot. Az átadási eseményt

egy oktatóórával is egybekötötték: egy hivatásos rendőr ismertette meg a gyerekeket többek között az elsőbbségadás, a stoptábla és a körforgalom szabályaival.

A rendezvényre kilátogató Szabolcs Attila, Budafok–Tétny polgármestere azt erősítette meg, hogy a játszótér kiemelt szereppel bír egy lakótelep életében, hiszen az apróságoknak a városban sokkal szűkebbek a lehetőségeik, mint kertvárosi társaiknak. – Fontos cél, hogy minél hamarabb megismerkedjenek a KRESZ-szabályaival, mert amikor a szülők már nem kísérik el őket az iskolába, nagyon oda kell figyelniük az autós közlekedésre – tette hozzá. A kicsik nagy öröme a kerületi kapitányság egy rendőrautót is elküldött a rendezvényre, így az ovisok kívülről-belülről szemügyre vehették a járművet, kipróbálhatták a szirénát és dudát is. A pálya mellett hamarosan játékkölcsönző is létesül, ahol a szülők a KRESZ-pálya használatához játékmotorokat és -bicikliket bérelhetnek csemetéknek.

(T. D.)

BŐVÍTETTÉK A GESZTENYÉS JÁTSZÓTERET

A múlt csütörtökön átadott Diószegi úti Gesztenyés játszótér átadása volt Újbuda Önkormányzata játszótér-felújítási programjának idei utolsó állomása. A nyár végén a terület nagyszabású közterületi és játszótér-megújítási programba kezdett, mely során hét helyszínt varázsoltak szebbé. A program keretében az örmezői Koltók parkjában, az albertfalvi Bükköny utcában és a Diószegi utcában tették rendbe a játszótereket, e mellett a gazdagréti Dzsungel játszóteret, az Érem utcai parkot, a Bikás park egy részét, valamint a Bikszádi utcai parkot is renoválták. Jövőre folytatódna a felújítások és az óvodaudvarok is sorra kerülnek. A Gesztenyés játszótéren a munkálatok során felújították a padokat, a legnagyobb beruházásként pedig egy kombinált sportpálya is épült a játszótér mellett. Hoffmann Tamás polgármester szerint a környéken eddig viszonylag kevés volt a hely a sportolásra, mostantól azonban nemcsak a legkisebbek vehetik igénybe a játszótér. – Fontos, hogy minden városrészben legyenek olyan helyek, ahol a kicsik mellett több korosztály is jól érezheti magát – tette hozzá. Simicskó István szintén üdvözölte a kezdeményezést, amely sokkal kellemesebb teszi az itt lakó családok életét.



ALBERTFALVA



Manual Hungary Kft.
Hivatalos Konica Minolta márkakereskedés és márkaszerviz

www.szinesfenymasolok.hu

- költségelemzés
- eladás, bérlet, márkaszerviz
- üzemeltetés

Újbudai cégek részére
10% kedvezményt
biztosítunk!

iroda@manualhungary.hu

Kormányzati szándék a további energiaköltség-vágás

Decembertől érződik az újabb rezsicsökkentés

November 1-jétől 11,1 százalékkal csökkent a lakossági gáz, az áram és a távhő ára az országgyűlés döntése értelmében. Mindez a decemberi számlákban érzeteti hatását, jelentősen csökkentve az inflációs hatást is. A mostani rezsicsökkentéssel a gáz, az áram és a távhő ára tavaly decemberhez képest összesen 20 százalékkal mérséklődött.

Az erről szóló törvényjavaslatot a fideszes *Németh Szilárd* nyújtotta be a parlamentnek. Az országgyűlés a fogyasztóvédelmi bizottság javaslatára arról is határozott, hogy az egyetemes földgázszolgáltatókra terhelő a csatlakozó vezetékek és a felhasználói berendezések, például a gázkazánok műszaki-biztonsági felülvizsgálatának költségét. *Lázár János*, a Miniszterelnökséget vezető államtitkár 2012. december 6-án jelentette be, hogy 2013. január 1-jétől, a kormányzati szándéknak megfelelően, tíz százalékkal csökken a lakossági gáz és villamos energia ára.

A politikus akkor közölte: a gáz- és áramár mérsékléséről a kormány végleges döntést hozott. Jelezte, hogy mindez 3,8 millió családi otthonot érint, a családok megtakarítása éves szinten százezer forintos nagyságrendű lehet. Az elemzők figyelmeztettek, hogy a megtakarítás mértéke nagyban függ a felhasznált gázmennyiségtől (van olyan háztartás, ahol már eleve takarékoskodnak az energiával, átlagosan 21 Celsius-fokon tartva a lég hőmérsékletet, és van ahol átlagosan 23–24 fokon) és a külső hőmérséklettől, hiszen egy kemény tél jelentősen befolyásolja az elhasznált fűtőanyag és hő mennyiségét.

Lázár elmondta, az árcsökkentés nyilvánvalóan főképp a kereskedőket érinti hátrányosan. Ugyanakkor az olcsóbb gáz-modell például nem légből kapott elképzelés, Magyarországon korábban működött olyan gázértékesítési modell, amely 8–10 százalékkal olcsóbban kínálta a gázt, mint az egyetemes szolgáltatók. (Hozzá kell tenni, a szolgáltató végül finansziális okok miatt eltűnt a piacon, ám ez sokkal inkább a tulajdonosi elszámolási vitákkal függ össze, mint az olcsóbb gázértékesítési modellel élektéptelenségével. Emlékeztet, hogy az olcsóbb gázértékesítési modell annyira sikeres volt, hogy több százezer nagy és kis ügyfél csatlakozott, így a szolgáltató jelentős nyereségre tett szert. Akkor vált veszteségesé, amikor a gázbeszerzési forrásait az egyetemes szolgáltatók ellátójától kellett beszereznie. Végleg elvesztette az irányítást a saját, úgynevezett profitközpontja felett.)

A rezsicsökkentésről szóló bejelentéskor Lázár János beszélt arról is, hogy az érintett, csaknem négy-millió otthon 76 százaléka gázzal fűt, így kiemelten fontos az árcsökkentés, amely a távfűtés árára is kedvező hatással lesz.

A rezsicsökkentés következő lépésében, 2013. július 1-jén csökkentek a víz- és csatorna-, valamint a szemétszállítási díjak, emellett olcsóbb lett a szennyvízzisztantás, a PB-gáz és a kéményseprés is. Az Országgyűlés 2013. április 29-én döntött a víz- és csatorna-, valamint a szemétszállítási díjak tízszaalékos csökkentéséről július 1-jével. A jogszabály értelmében a víz- és csatornadíjak a januári összeghez képest csökkentek tíz százalékkal, míg a szemétszállításért – 2014. december 31-éig – a 2012. áprilisi ár legfeljebb 4,2 százalékkal megemelt összegének 90 százalékát kérhetik el a szolgáltatók. Németh Szilárd és az ugyancsak fideszes *Ékes József* javaslatára elfogadott törvény alapján a díjcsökkentést kötelező feltüntetni a számlán. Ha ez elmarad – és a fogyasztóvédelmi hatóság megállapítja a szerződésszegést –, a szolgáltatónak tízezer forint kötbért kell fizetnie a fogyasztónak.

A szennyvízzisztantás árának 10 százalékos csökkentéséről június 21-én határozott a parlament szintén Németh Szilárd javaslatára. (A szippantás árát a jövőves korábban már mérsékelte, erre a határozatra azért kerülhetett sor, mert elkészült a cspepli szennyvíztárolzó, így egyszerűbb lett a derítők tartalmának kezelése.) Az idei döntés értelmében július 1-jétől a szennyvízzisztantásért mindenütt tíz

százalékkal kevesebbet kell fizetni a január 31-i árakhoz képest. A díjcsökkentésről a szolgáltatóknak részletes tájékoztatást kell adniuk az ügyfeleknek, és a fogyasztóvédelmi hatóságnak is igazolniuk kell az előírtak teljesítését.

Az Országgyűlés június 3-án fogadta el a földgáz törvény módosítását, mely értelmében július 1-jétől a vezetékes, a tartályos és a palackos propán-bután- (PB-) gáz is hatósági áras, és 10 százalékkal olcsóbb lesz.

További lépésként 2013. október 30-án Németh Szilárd bejelentette: a közmű-számlák egységesítését javasolja a Fidesz rezsicsökkentésért felelős munkacsoportja. A kormánypárt szakpolitikusa elmondta: a szabályokat törvény rögzíti majd. A várhatóan 2014. január 1-jétől hatályos új rendszerben egységesek, egyszerűek, átláthatóak, mindenki számára megérthetőek lesznek a számlaképek, közölte Németh Szilárd. – Meg fogjuk határozni színekkel az egyes szolgáltató-



Szintén július 1-jével feleződött a kéményseprő-ipari közszolgáltatás 1 egységnyi munkafordításiának ára. A kémények ellenőrzésekor az egységnyi ráfordítás eddig négyezer forint volt, a módosítás után kétezer forint lett. A kéményseprés árát kormányrendelet határozza meg. A kéményellenőrzés tartalma nem változik: az műszaki felülvizsgálatból és az összekötő elemek ellenőrzéséből, tisztításából áll.

sok területét, hogy még könnyebb legyen az eligazodás, és meg fogjuk határozni még a betűméretet is – mondta az országgyűlési képviselő, jelezve, hogy a jogszabály vonatkozik majd a gáz-, a villany-, a távhő-, a víz- és csatorna-, valamint a szemétszállítási és a kéményseprési számlákra is.

(Újbuda)

Van élet a rezsicsökkentés után is az áramszolgáltatóknál

Az év első kilenc hónapjában 3,6 milliárd forint profitot ért el az ÉMÁSZ a nemzetközi számviteli szabályok szerint, míg félévkor még csak 1,8 milliárd eredménye volt ezen a soron. Ugyanakkor az osztalék szempontjából fontos magyar számviteli mérlegben az ÉMÁSZ az első kilenc hónapban 4,5 milliárd forintot mutatott ki szeptember végén, ami egy részvényre vetítve 1475,5 forint.

A rezsicsökkentés után mindez azt jelenti, hogy az ÉMÁSZ tavalyi eredménye után kifizetett 1400 forintos részvényenkénti osztalék (4,2 milliárd forint) akár a jelenlegi eredmény alapján is tarthatónak látszik. Ugyanakkor a félév végén még 5 milliárd forint felett volt ez az eredmény, ami azért óvatosságra int. A működési profit a nemzetközi számviteli elvek szerint 5,1 milliárd forint volt szeptemberig az ÉMÁSZ-nál, ez azonban a tavalyinál 42,4 százalékkal kevesebb. A jelentés érdekessége, hogy az adózás előtti eredmény 5,6 százalékkal még nőtt is a tavalyi évhez képest, mivel azonban az adóterhelés is megugrott, a nettó eredmény már 58 százalékos visszaesést mutatott.

Azzal, hogy a rezsicsökkentés terhé a szolgáltatókra hárította a kormányzat, komoly ösztözt alá került. A szolgáltatók többsége ki-

mutatta, hogy az első, tízszaalékos mérséklés a nyereséget befolyásolja, a második a beruházásokat fogja vissza, a harmadik tíz száalek pedig elbocsátásokhoz vezet. Ám a szolgáltatók kiterjedt leányvállalati (kisebb érdekeltségek) háttérrel működnek, ahol a nyereséget szinte észrevétlenül lehet kiszivattyúzni a rendszerből. Az energiaellátás, legyen az áram- vagy gázszolgáltatás, meglehetősen bonyolult operatívrendszert igényel, és a fogyasztó által nem érzékelt komplex szolgáltatási központokat jelent. Ma már a modern pénzügyi rendszerben az egyetemes vagy az ipari felhasználókat kiszolgáló cégek az adózás és az elszámolási ütvesszők miatt leányvállalati csoportot alakítottak ki, amelyekből egy-egy jelentős nyereséget, egy-egy pedig jelentős veszteséget mutat ki, ezért nyomonkövethetetlen – legalábbis az átlag fogyasztó számára –, hogy

a csoport mely tagjánál képződik valódi nyereség. Ez ÉMÁSZ-nál is nagyobb, 73 százalékkal csökkent viszont a szintén a német RWE többségi tulajdonában lévő ELMŰ esetében a nettó profit. Az év első kilenc hónapjában 7,2 milliárd forintot ért el ez utóbbi társaság. Itt azonban már az adózás előtti nyereség is 15 százalékkal kisebb az egy évvel korábbinál. Üzemi szinten pedig 31,5 százalékos volt a visszaesés, ami 13,5 milliárdos nyereséget jelentett az ELMŰ-nek. A magyar számviteli elvek szerinti nettó profit azonban itt is nagyobb volt a nemzetközínél. A jelentés alapján ez az első kilenc hónapban 10,5 milliárd forint volt, ami részvényenként 1731 forintot jelent. Ugyanakkor a félév végén még ez az eredmény 12,2 milliárd forintot tett ki. (A tavalyi eredmény után a cég 1700 forint osztalékot fizetett.)

(Újbuda)

Az NFM folytatná

Amikor a Szövetkezeti Hitelintézetek Integrációs Szervezete tulajdont szerzett a Magyar Posta Zrt.-ben, a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium (NFM)

Nem cél, hogy a piacot ellehettetlenítsék, a fő szempont, hogy a keletkező profitot optimalizálják.

másról vannak, mint maga az ellátó, ennek figyelembe vételével igyekszik a piachoz passzítani a rezsicsökkentési stratégiáját. Nem cél, hogy a piacot ellehettetlenítsék, a fő szempont, hogy a profitot optimalizálják.

(Újbuda)

Új beruházásokat erősít az MNB-program

A jövőre induló új, 2014–2020-as uniós költségvetési ciklusban elérhető forrásokkal együtt a jegybank növekedési hitelprogramja a beruházások alapuló gazdasági bővülést támogatja. *Matolcsy György*, az MNB elnöke szerint további lehetőség van az alapkamat csökkentésére, a múlt héten 3,2 százalékra mérséklődött az iránymutató ráta. Az elemzők szerint év végére 3 százalékra csökkenhet.

Példaértékű, közös sikernek nevezte Matolcsy György jegybankelnök a növekedési hitelprogram (nhp) elindítását, és azt, hogy a rövid rendelkezési idő ellenére a források 93,5 százalékát lelelítették a bankok, és továbbfolyósították a kis- és közepes cégeknek.

– A vállalkozások részéről jelentkező nagy érdeklődésnek köszönhetően a növekedési hitelprogram első szakaszában rendelkezésre álló 750 milliárd forintos keretösszegeből 701 milliárd forintot hívtak le, ez 10 ezer szerződést jelent – mondta *Balog Ádám*, a jegybank alelnöke. Az első szakaszban rendelkezésre álló források 61 százalékát új hitelekre költötték, amelyeken belül a beruházási hitelek voltak túlsúlyban. Balog Ádám kiemelte: az MNB úgy érzelki, az idei harmadik negyedé-
ben hitelezési fordulat következett be

rült, hogy értékesítené egy-egy magyar érdekeltségét. Ám az állam nem szeretne olyan cégeket venni, amelyekbe jelentős tőkét kell invesztálni a talpon

maradáshoz, így csak olyan cégeket vásárolna fel, amely megáll a saját lábán.

Az NFM is tisztába van azzal, hogy az egyes közüzemi vagy energiaszolgáltató cégek profitközpontjai

maradashoz, így csak olyan cégeket vásárolna fel, amely megáll a saját lábán.

Újbuda is haszonélvezője lesz az uniós forrásoknak



Interjú Simicskó István parlamenti képviselővel

• *Miért tartja fontosnak Újbudán a rezsicsökkentést?*

Először is azért, mert a szocialista kormányok a válság hatásait a lakosságra hárították. Az Orbán-kormány a magyarok oldalán van, felismerte, hogy a magyar társadalom nem terhelhető tovább, a terheit csökkenteni kell. Újbudán nagyon vegyes a kép, ha a lakosság energiafelhasználását tekintjük. Panellakások mellett nagyon sok a kertes ház, ugyanakkor sokan önálló fűtésrendszerrel ellátott társasházakban élnek. Nekünk a rezsicsökkentés terén olyan megoldásokat kellett találnunk, hogy lehetőség szerint mindenki jól vagy jobban járjon, tehát: minden családnak csökkenjenek a terhei. Ez így is történt, hiszen a rezsiköltségek mindenki számára egységesen mérséklődtek.

• *Mit vár a rezsicsökkentés folytatásától, hogyan látja, meddig lehet elmenni?*

Ha abból indulunk ki, hogy a Gyurcsány-Bajnai kormányok idején 15 alkalommal emelkedett a gáz ára, amely 2002 és 2010 között a háromszorososra nőtt, 206,3 százalékkal, az áram ára pedig megduplázódott, 97,2 százalékkal nőtt, akkor lehet még tartalék. Az érintett multicégek éveken át óriási profitokat termeltek, és tízmilliárdokat keres-
tek a magyarokon. A villamosenergia-szektorban működő három társaságcsoport (EDF, E.ON, RWE) éves együttes adózott eredménye 31 milliárd forintot tett ki 2011-ben. A földgázszektorban működő vállalatok közül 2011-ben a FŐGÁZ 7,1 Mrd Ft, az E.ON pedig 4,8 Mrd Ft profitot tudott felmutatni. A Fidesz, illetve a fejlesztési tárca szakemberei folyamatosan elemzik, értékeli a gazdasági folyamatokat, és ha van lehetőség további csökkentésre, akkor megteszik.

• *Őn szerint mikorra várható, hogy a kis- és közepes vállalkozások reszije is mérséklődjön?*

Természetesen a kormány mindent megtesz a gazdaság szempontjából főszerepet játszó KKV-szektor helyzetének stabilizálása, erősítése érdekében. Ennek egyik eszköze, hogy egyre inkább bevonjuk a kis- és közepes cégeket az európai uniós források felhasználásába. E téren komoly eredmények történtek ebben a kormányzati ciklusban, hiszen az uniós források jelentős részét sikerül felhasználni. A rezsicsökkentés elsősorban a lakosság terheinek mérséklése érdekében történt, a vállalkozások számára, amelyek leírhatják a költségeket, ez nem jelent olyan mértékű segítséget, mint a családoknak.

• *Milyen hozadéka lehet Újbuda kiskereskedelmének és gazdaságának az árfolyamgát kiszélesítése után?*

Minden forint, ami a rezsicsökkentéssel, illetve a deviza-hitelek segítségével a családoknál marad, a kiskereskedelembe, a helyi vállalkozókhoz kerülhet. Újbudán, ahol közel 150 ezer ember él, sokat számít, ha az emberek többet költhetnek élelmiszerre, ruhára, könyvekre, szórakozásra. Az árfolyamgát kiszélesítésének természetesen elsősorban az a célja, hogy a nehéz helyzetben lévő családokat támogassuk. Ugyanakkor ez a segítség, indirekt módon, mindenkinek segít, kivéve a bankokat, de nekünk most a nehéz helyzetben lévő emberek megsegítése a legfontosabb célunk.

• *A következő programozási időszakban lesz-e újbudai kiemelt projekt, illetve az infrastruktúrafejlesztések mely területeken zajlanak majd?*

Lesz, méghozzá – reményeim szerint – nem is kevés. Magyarország rendkívül sikeres az uniós források felhasználása terén, hiszen csaknem a teljes, mintegy 7200 milliárd forintot fel tudjuk használni fejlesztésekre. Ez annak köszönhető, hogy a kormány megreformálta és felgyorsította a források felhasználásához szükséges döntéseket és végrehajtási mechanizmusokat. E mellett rendkívül jól jöttünk ki a következő hétéves európai uniós támogatások brüsszeli küzdelmeiből is, hiszen a mostani ciklushoz képest hazánk még több forráshoz jutott. Ez Újbuda esetében komoly fejlesztések lehetőségét vetíti elő. A tömegközlekedés és az úthálózat fejlesztése tovább folytatódik majd, akárcsak az épületek fűtés- és energiakorszerűsítése. Sportpályák, parkok, uszodák épülhetnek, a helyenként széttagozódott városrészeket pedig újabb közösségi terekkel, zöld felületekkel és szórakoztatóközpontokkal köthetjük össze. Az uniós források lehívása, felhasználása azonban komoly munkát jelent, mind az önkormányzat, mind pedig a vállalkozók részéről. Ezért jó projekteket, kidolgozott pályaműveket kell készíteni, hogy a döntéseknél és a döntéshozóknaál mindig a kerület legyen az első.

(Újbuda)

Elindult a hatmilliárdos beruházás a Tüskecsarnokban

Lezajlott a közbeszerzési eljárás, a pályázaton nyertes kivitelező cég így megkezdhetette a munkálatokat a 16 éve szerkezetkész állapotban árválkodó Tüskecsarnokban. A kormány tavaly tavasszal döntött úgy, 5,9 milliárd forintból befejezi a félbehagyott beruházást, ezzel pedig létrehozza az ország legjelentősebb multifunkciós sportkomplexumát.

Az első kapavágásnak lehetett tanúja a honi média az egyelőre még rideg betonfelületekkel és fémszerkezetekkel tagolt Tüskecsarnok sajtótájékoztatóján. Az eddig kihasználatlan épületben megkezdődött a tényleges munka, melynek eredményeként jövő tavasszal már az első ütem átadását ünnepelhetjük. – Először a 4000 fő befogadására alkalmas nagycsarnok készül el, a második ütemben a munkacsarnokot és a mélygarázsszinteket fejezik be 2014 szeptemberéig, az uszodakomplexum átadása pedig 2015 első felében várható – tájékoztatót a határidőkről *Simicskó István* sportért felelős államtitkár. Egy tavalyi kormányúléson ugyanis arról született határozat, a csarnok mellé 2,2 milliárd forintból uszoda is épül. A Kistüskének is nevezett létesítményben 25 méteres tanmedence és 50 méteres versenymedence kap helyet, utóbbi köré ezeröttszáz fős lelátó épül.

Vígh László sportfejlesztésekről felelős kormánybiztos elmondta, a 20 sportág művelésére alkalmas komplexum a verseny- és szabadidősport budapesti fellegvára lesz, ahol diákok, profik vagy hobbi sportolók egyaránt megtalálhatják a számításukat. Az ország legmodernebb multifunkciós sportszarnokában eyebekek mellett fitnessterem, fallabdapálya, mászófal

is helyet kap, de a látogatókat életmód-tanácsadással és diagnosztikai szűrésekkel is várják majd. A kivitelezők már a munkálatok elején beépítik az aréna padlójába a jégpálya hűtőrendszerét, de a korcsolyázás csak az egyik funkció lesz azok közül, melyeket a nagycsarnok képes ellátni. A pályát úgy alakítják ki, hogy akár

kézilabdameccset, akár koncertet rendeznek a létesítményben, pár óra alatt le tudják cserélni a burkolatokat. A csarnok tuskéi speciális éjszakai világítást kapnak, amellyel a komplexum Budapest egyik új látványosságává válhat.

(T. D.)



A csarnok mellé 2,2 milliárd forintért uszoda is épül

Újbudai siker a II. osztályú egyéni dzsúdó OB-n

Az újbudai székhelyű Winner Judo Klub megalakulása óta először idén képviseltette magát a felnőtt II. osztályú egyéni dzsúdó országos bajnokságon. Az igen rangos eseményt az UTE Megyeri úti cselgáncstermében rendezték meg. Az egyesületet a 90 kg-os súlycsoportban induló *Lukács József* képviselte.

Rajta kívül még 13 fővárosi és vidéki sportoló igyekezett megszerezni a hón áhított aranyérmet. Józsi többéves kihagyás után döntött úgy, újra megpróbál súlycsoportja legjobbjá lenni. Korábban remek eredményeket ért el hazai és nemzetközi szinten is. Erre a versenyre csupán egy hónap felkészülési ideje volt, ami nem nevezhető optimálisnak. A szakmai stáb azonban mindent megtett az ered-

ményes szereplés érdekében. A napi többórás edzések pedig meghozták a várva várt sikert: „Luki” mind a három mérkőzését végiguralva, szépen dzsúdózáva megnyerte.

Ezzel a sikerrel megszűletett a Winner Judo Klub történetének első felnőtt I. osztályú sportolója Józsi személyében. Jövőre jöhet az országos felnőtt I. osztályú versenysorozat és az ő remek képességeivel még a válogatottság és a világversenyeken, akár az olimpián való szereplés sem elképzelhetetlen. Ehhez kívánnak neki nagyon sok sikert és kitartást felkészítői: *Sashegyi Gyula, Gyimesi Péter, Kobza Miklós és Szabó Tibor* edzők. Az egyesület további céljai között szerepel az országos női és férfi csapatbajnokságon is elindulni jövőre.

(Gyimesi Péter)

FELHÍVÁS

Budapest Főváros
XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
a kerületi kitüntetések és elismerő címek alapításáról és adományozásáról szóló 36/2012./VI. 6./ XI.ÖK sz. rendelet értelmében

„Újbuda kiváló sportolója, illetve
„Újbuda kiváló edzője”
kitüntetések adományozására

A kitüntetések adományozhatók olyan személyeknek, akik 2012. évben hazai és nemzetközi sportversenyeken kiemelkedő helyezést értek el XI. kerületben lakó vagy kerületi sportegyesületben versenyző sportolóként; továbbá olyan személyeknek, akik utánpótlás-nevelésben, a sportolók versenyekre történő felkészítésében kiemelkedő és példamutató munkát végeznek XI. kerületben lakó vagy kerületi egyesületben tevékenykedő edző-, sportszakemberként.

A kitüntetések kategóriái:

- Újbuda kiváló sportolója:
 - a) utánpótlás (ifjúsági) sportolók
 - b) felnőtt sportolók
- Újbuda kiváló edzője:
 - a) nevelő edzők
 - b) felkészítő edzők (szövegségi kapitányok)

A kitüntetés cím adományozását Újbuda polgármesterénél a 36/2012./VI. 6./ XI.ÖK sz. rendelet 18.§(1) bekezdésében foglaltakon kívül magánszemélyek és sportszervezetek is kezdeményezhetik.

A benyújtás módja: kitüntetési adatlap, mely beszerezhető a Polgármesteri Hivatalban, az ügyfélszolgálati Irodán (1113 Budapest, Bocskai út 39–41.) és az önkormányzat honlapjáról (www.ujbuda.hu)

A benyújtás határideje személyesen: 2013. december 31. (kedd) 11.00 óra.
A kitüntetési javaslatot Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal Jegyzői Igazgatóság sportmunkatársainak (1113 Budapest, Bocskai út 39–41. II. 215-216. Tel.: 372-3482) személyesen, a felhívásban meghatározott időpontig lehet benyújtani, vagy postai úton 2013. december 31., kedd küldhető be az önkormányzat címére (1113 Budapest, Bocskai út 39–41.).
A borítékra kérjük, írják rá „Újbuda kiváló sportolója” vagy „Újbuda kiváló edzője”.
A kitüntetések adományozásáról a polgármester előterjesztésére a képviselő-testület dönt.
Budapest, 2013. november 25.
dr. Hoffmann Tamás
polgármester

EGÉSZSÉGROVAT

Tudta-e Ön, hogy...

... Az Egészségügyi Világszervezet becslése szerint évente körülbelül 250 millió szexuális úton közvetített megbetegedés fordul elő. Az alsó genitális traktus Chlamydia trachomatis okozta fertőzései felszálló infekciók révén súlyos komplikációkhoz vezethetnek mind a férfiaknál, mind a nőknél. A következmény infertilitás, méhen kívüli terhesség és az újszülöttek fertőzése lehet. Mivel a legtöbb fertőzött tünetmentes, az infekció továbbadásában ezek a személyek igen nagy szerepet játszanak.

A Chlamydia okozta problémákról és a megelőzés fontosságáról *Dr. Melzer Zsoltot*, a Budai Oltóközpont és Magánorvosi Centrum nőgyógyász-onkológus szakorvosát kérdeztük:

– Bár a női és férfi nemi szerveket megtámadó Chlamydia trachomatis baktérium felfedezése több mint 100, a heveny gyulladás következtében kialakuló súlyos szövődmények megismerése pedig legalább 30 éves múltra tekint vissza, a fertőzés népegészségügyi jelentőségének megfelelő kezelése ma sem tekinthető megnyugtatónak.

A világon alig van néhány ország, ahol – megfelelő felvilágosító munka, széles körű diagnosztikai lehetőségek biztosítása és ésszerű szűrőprogramok szervezése révén – jelentősen és tartósan csökkenne a fertőzés gyakorisága és a késői szövődmények száma.

A Chlamydia trachomatis D-K szerotípusai által okozott urogenitális fertőzések és azok szövődményei a leggyakrabban előforduló szexuálisan terjedő megbetegedések (STD-STI) közé tartoznak. A fertőzések különösen a szexuálisan aktív, fiatal korosztályt érintik. A sokszor csekély tünetekkel vagy tünetmentesen zajló fertőzések viszonylag gyorsan és gyakran vezetnek a nemzőképességet jelentősen befolyásoló szövődményekhez. Az infekció felismerése célzott mikrobiológiai vizsgálatokkal, a kórokozó direkt

kimutatásával lehetséges. A felismert fertőzés kellő ideig és dózisban adott antibiotikumokkal kezelve eredményesen gyógyítható. A sikeres kezeléshez a sokszor panasz- és tünetmentes partner vagy partnerek kezelése is szükséges.

A nemi úton terjedő betegségek és azok következményei súlyos közegészségügyi problémát jelentenek világszerte. A gyakran tünetmentesen zajló infekciók következtében az érintettek partnerkapcsolataikban tovább fertőznek. A szexuálisan közvetített infekciók (STI) terjedésében a promiskuitás, a szexuális szabadság, a nem megfelelő felvilágosítás, továbbá a különböző lappangási időkből adódóan a tünetek, következképpen a betegségutad hiánya nagy szerepet játszanak.

Becslések szerint a Chlamydia trachomatis (C. trachomatis) okozta fertőzés prevalenciája ma már felülmúlja a syphilisét és gonorrhoeáét. A 15–25 éves korosztály fertőzöttsége 5-10-szer nagyobb, mint a hasonló szexuális szokásokat mutató 30–35 éves korosztályé. Az összes fertőzés 40-50%-a, a 20 évesnél fiatalabb, 75%-a a 25 év alatti korcsoportban fordul elő. Rizikófaktorok jelent a fertőzés szempontjából a gyakori partnercsere, az alkalmi kapcsolatok létesítése. Tévedés azonban azt hinni, hogy a betegség csupán a promiskuitáló fiatalok megbetegedése. Bár a járványügyi helyzet alakulását jelentősen befolyásolja a társadalomnak ezen életkorba tartozó, szabad életmódot folytató „kemény magja”, melyet a nemzetközi szakirodalom „hard core-nak” nevez. A kórokozó latens vagy perzisztáló jelenléte a szervezetben esetenként monogám párkapcsolat idején manifesztálódó megbetegedést eredményez. Megelőzése a fiatalok szűrése révén valósulhatna meg.



Az Egészségrovatot a



támogatta.

Magánorvosi Centrumunkban elegáns környezetben várjuk pácienseinket, akik magas színvonalú egészségügyi ellátásban részesülnék szakembereink segítségével.

BUDAI OLTÓKÖZPONT ÉS MAGÁNORVOSI CENTRUM

- KARDIOLÓGIA SZÜRÉSI CSOMAGOK
- ÜZEMORVOSI ELLÁTÁS
- ULTRAHOANGOS VIZSGÁLATOK
- DIABETOLÓGIA
- BŐRGYÓGYÁSZAT
- NŐGYÓGYÁSZAT, UROLÓGIA
- LABORATÓRIUMI VIZSGÁLATOK

VÁRJUK ÖNT IS MAGÁNORVOSI CENTRUMUNKBAN!

Budai Oltóközpont, egy pont az egészségéért!!
1117 Budapest, Fehérvári út 82. Bejárat a Bánát utca felől.
Tel.: 06-1-794-3980, 06-20-356-4353; Fax: 06-1-794-3980
info@budaioltokozpont.hu www.budaioltokozpont.hu

Drámai végjátékban nyert a listavezető TF

Elképesztő izgalmakat hozott a Budapesti Egyetemi Futsal Bajnokság 6. fordulója. A TF egy utolsó másodpercben szerzett góllal legyőzte az Óbudai Egyetem csapatát, a BKF Farkasai alulmaradtak a Corvinus Egyetem legjobbjai ellen, és sikerrel vette e heti mérkőzését mindkét ELTE-s csapat.

Kiütéssel nyert az ELTE-BEAC, alulmaradtak a Farkasok

A szerdai játéknap első mérkőzésén az ELTE-BEAC mérte össze tudását a tabella utolsó helyén szerénykedő KRE Főnixek BTK csapatával. A meccs a vártnak megfelelően, elég simára sikeredett. A TF együttesét üldöző ELTE nem engedhetett meg magának egy botlást, így már az első félidőben eldöntötték az összecsapást, és 8–1-es vezetéssel fordultak. Bár szimpatikusan küzdöttek a KRE bölcsészei, a második játékrész sem hozott sok sikert számukra. Az ELTE csapatából Papp Dávid 5 gólt vállalt, de Árendás, Gyurián és Nagy Zsombor is mesterhármasig jutott. A végeredmény tehát 14–1 lett, ami azt jelenti, hogy a BEAC második helyen marad a tabellán, és nincs túlzottan messze a listavezető TF-től sem.

A második meccs már lényegesen több izgalommal kecsegtetett, ugyanis a Corvinus és a BKF is győzni akart, mégpedig mindenáron. A mérkőzést a Corvinus Egyetem hallgatói kezdték jobban, és a 4. percben vezetéshez jutottak Sipaki találatával. A Farkasok sem hagyták magukat: a 13. minutumban sikerült az egyenlítés. Ezt követően a mérkőzés egyre feszültebb lett, mind a két csapat nagyon hajtott. A szünet előtt a Corvinus kihasználta még két helyzetet gyors egymásutánban, ezzel 3–1-es előnnyel mehettek a pihenőre.

EREDMÉNYEK:

ELTE-BEAC–KRE Főnixek-ÁJK 14–1
Gól: Gyurián G. (3., 12. és 27.), Papp D. (5., 7., 39. és 42.), Árendás T. (8., 28. és 50.), Nagy Zs. (20., 22. és 33.), illetve Verebics D. (20.)

BKF-Farkasok–Corvinus Futsal 3–5
Gól: Rápolti R. (13.), Márkus G. (38.), Nagy P. (47.), illetve Sipaki P. (4., 18. és 50.), Gungl Á. (16.), Mészáros M. (41.)

KRE Főnixek ÁJK–BME Docler Akadémia 0–6
Gól: Rosta Sz. (3.), Szigeti A. (6. és 39.), Fábíán G. (15. és 28.), Tímár M. (34.)

Óbudai Egyetem KFSC–TFSE 4–5
Gól: Rozmann R. (17.), Neuvert Á. (21.), Fodor P. (27.), Gergály Gy. (31.), Faragó B. (13. és 46.), Szopkó R. (18. és 50.), Kovács Levente öngól (34.)

JTE Pázmány–ELTE ÁJK 1–6
Gól: Maruzs (22.), illetve Emri A. (6. és 47.), Gergely B. (19.), Pálffy L. (30.), Kelemen T. (43.), Zimmermann Z. (45.)

A BKF legjobbjai nem adták fel, és még nagyobb előnnyel futottak fel a pályára a második félidőben. A hosszabb gólcsend a 38. percben szakadt meg, mikor is Márkus Gergő jutatta gólvo-



nal túlra a labdát, ezzel 1 gólra zárkózott a BKF. A Corvinus azonban továbbra is higgadt maradt, két perccel később pedig ismét 2-re növelték előnyüket. A Farkasok mindent bevetettek, még vészkapussal is próbálkoztak, és bár a 47. percben sikerült lőniük még egyet, a pontszerzés nem sikerült. Az utolsó percben túl sokat akart a BKF, és hátul nagyon kinyíltak így Sipaki Patrik megszerezte 3. gólját is, beállítva ezzel az 5–3-as Corvinus-győzelmet hozó végeredményt. A meccs történetéhez hozzátartozik, hogy a BKF kapusa Erdei Tamás a kiállítás sorsára jutott, miután megsértette a játékvezetőket.

Szopkó Roland utolsó másodperces gólja döntött a rangadón

A 6. fordulóban került sor a bajnokság eddigi legemlékezetesebb mérkőzésére. A trónkövetelő Óbudai Egyetem fogadta a 100%-os TFSE csapatát. Ahogy az várható volt előzetesen, mindkét csapat hatalmas iramot diktál. Levegőben tapintani lehetett a feszültséget, aminek a 13. percben meg is lett az eredménye, a III. kerületiek elkövették 6. szabálytalanságukat, Faragó Bálint nem hibázta el a nagy büntetőt. Ezt követően az ÓE változtatott stílusán, fegyelmezettebbé vált, és egy fokozattal magasabbra kapcsolt. Ennek a 17. percben lett meg az eredménye, Rozmann Roland egy távoli lapos átlövessel equalizált. 4 perccel később Neuvert Álmos döntött úgy, hogy egyedül in-

dul meg a TF védelmének, és sikerrel tette. Fantasztikus szólot követően 5 méterről bombázott a hálóba, ezzel fordítván az Óbuda 2–1-re. A félidőig már nem történt változás.

A második félidőben rakéta sebességével rajtolt a piros mezés óbudai gárda. 6 perc alatt Fodor Péter és Gergály Gyula is a kapuba talált eldöntve a mérkőzést?! Póta Balázs a TF edzője nem így gondolta. Remek taktikai döntés hozott azzal, hogy levette kapusát, és megkockáztatta az 5 a 4 elleni játékot. A 34. percben egy játékoson irányt változtatott lövés, a 38. percben egy sakk-mattra kijátszott akció végén landolt a labda Hoffer Csaba kapujában. Ekkor már nagyon kellett figyelnie a hazaiaknak, mert 5 hibapont állt a nevük mellett. A TF pengeélen táncolt, egy pici hiba is a meccsbe került volna, ennek ellenére a tesisek egyre fokozták a nyomást, egyre jobban szorult a hurok a hazaiak torkán. A 46. percben végül egyenlített a XII. kerü-



leti gárda. Az igazi csattanó még csak ezután jött. 49:59-kor – nagy kavarodást követően – Szopkó Roland elé került a labda, amit estében bekotort a hálóba, ezzel hozzásegítve csapatát a győzelemhez. A mérkőzést követően hatalmas ünneplésbe kezdtek a kék mezés játékosok. A kilátogató nézők egy felejthetetlen, nagyon magas iramú meccset láthattak.

(Újbuda)

Nemzetközi sikereket értek el az újbudai kjokusin karatésok

A XI. kerületi karatésok novemberben két nemzetközi versenyen is sikerrel szerepeltek. Korábbi eredményeik alapján a legnagyobb esélyesekkel vettek részt az öt ország részvételével megrendezett Szlovákia Open gyerekversenyen Dunaszerdahelyen.

Pozsonyi Péter Gyerek I. könnyűsúlyban 4 nyert mérkőzéssel aranyérmet szerzett. Fris Norbert Gyerek II. 44 kg-ban 3 nyert mérkőzést követően a döntőben sajnos alul maradt, de így is megszerezte a nagyon előkelő 2. helyezést. Pozsonyi Tamás ugyanebben a kategóriában 2 nyert mérkőzést követően a későbbi bajnoktól kapott ki, így 3. helyezett lett. Kupecz Bernadett és Lestál Fanni is esélyesként indult, de ellenfeleik aznap jobbnak bizonyultak.

A szlovákiai sikereket követően a hónap közepén részt vettünk a Romániában, Nagyváradon megrendezett Ifjúsági és U22 Európa-bajnokságon. Az Európa-bajnokságon 23 ország 470 versenyzője vett részt. A csapatból Milus Kíra ifjúsági lány 60 kg kategóriában szerepelt a kiemelt versenyen. Kíra első ellenfele egy litván lány volt, akivel szemben még a mérkőzés elején pontot szerzett egy szépen kivitelezett fejrúgással. Ezt követően azonban egy bolgár ellenféllel szemben sajnos alul maradt, így Kíra az 5-8 helyen végzett. Klubunkból Leiter Anett U22 könnyűsúlyú kategóriában indulhatott a versenyen, aki 3 nyert mérkőzéssel 2. helyezett lett.

(Újbuda)

Aktív újbudai szeniorok

Kiválóan szerepeltek a Budai XI. SE szenior korú triatlonistái november 24-én, a Futapest Klub hagyományos kistarcrai terepfutóversenyén.

Farsang Ferenc az 5 km-es, Sáthy István a 20 km-es távon győzött az 50 éven felüliek korcsoportjában. Az időjárás nem fogadta kegyeibe az indulókat, folyamatos esőzés, néhol szabályosan sártengerré változott emelkedők és lejtők tették próbára a résztvevők tűróképességét. A nyári triatlonszezon végeztével amatőr versenyzőink novemberben felkészülési állomásként vettek részt többek között a Tudás Útja félmaratonon és a Balaton-maratonon is.

(Újbuda)

HÍRKÉP



Az első percben Bozsik labdaszerzéséből Hidegkútint indította, és megszületett az első gól. Mortensen indította Sewellt, aki a bal alsó sarokba lőtt. A huszadik percben a baloldalon Czibor száguldott, és Puskást találta meg, aki Hidegkutinak adta tovább, és ezzel második gólját szerezte. A harmadik gólhoz Czibor begurította Puskásnak, aki elfektette a becsúszó Wright-ot, majd védhetsenül bombázott a felső sarokba. 1–3. Bozsik huszonöt méterről szabadrúgást végezhetett, amibe félúton Puskás beletette a lábát, és az bepattogott az ellenkező kapufához. 1–4. Az első félidőben még Mortensen révén szépített az angol válogatott. 2–4. A második félidőben felszabadító rúgást Puskás szedte össze, Bozsik elé passzolt, aki a tizenhatoson kívülről a kapu jobb oldalán a lécs alá lötte a labdát. 2–5. Három perccel később Puskás Hidegkútint hozta helyzetbe, aki góljával mesterhármast állított be. 2–6. A végeredményt Ramsey állította be büntetőből. Múlt héten volt a legendás angol–magyar 60. évfordulója.

Kinyílt a világ a Bölcső utcai programközpontban



Ingyenes internethasználatot biztosít a 60 év feletti kerületiek részére az Újbudai Szenior Programközpontban november 18-án átadott új computerterem. A helyiségben kilenc számítógép áll a felhasználók rendelkezésére, akiknek decembertől egyetemisták, valamint önkéntes szeniorok segítenek majd eligazodni a világháló útvesztőjében.

Az ünnepélyes átadón Molnár László alpolgármester elmondta, a Bölcső utcai programközpont lassan elnyeri azt a funkcióját, amiért létrehozták, hiszen egyre inkább megteleik élettel. Hozzátette, a számítógépterem kialakításával az volt a céljuk, hogy létrejöjjön egy olyan helyiség, ahol a kerületi szépkorúak otthonra találnak, és – ellentétben a művelődési házakkal – nemcsak vendégnek érzik magukat. – Az internethasználat ma már kortól függetlenül megkerülhetetlen – folytatta Molnár László, aki elmesélte, éppen az előző héten segített neki hétéves kislánya online megvásárolni kedvenc focicsapatának mezét.

Toldi Tamás szerint az Újbuda 60+ Program egyik kiemelten fontos célja, hogy támogassa az időskorúak informatikai jártasságának növelését az élethosszig tartó tanulás keretében. Ez többek között azért is fontos, mert a világháló nagyon sokban tud segíteni egy időskorú embert a távol élő rokonokkal való kapcsolattartásban, az ügyintézésben, esetleg a vásárlásban. De a Google egyik legújabb szolgáltatásával akár egy távoli célpont is beutazható, így egy mozgásában erősen akadályozott személynek is „megnyílik a világ” az internet segítségével.

– Az elmúlt 4 évben több mint 1000 fő végezte el az alapfokú és haladó számítógépes tanfolyamokat a 60+ szervezésében, és további 1000–2000 főre tehető azon kerületi időskorúak száma, akik az iskolák és a Budapes-

ti Művelődési Központ „Kattints rá nagy!” programjában tanulták meg az alapokat – tette hozzá a 60+ programmenedzsere. Mivel 60 év felettiokről van szó, kiemelten fontos az ismétlés, a gyakorlás lehetősége, ami a kerületi

Azt is megtudhattuk, hogy a karácsonyig tartó időszak egy próba üzemmód, melynek célja, hogy kiderüljön, mit hogyan kell bővíteni, fejleszteni ahhoz, hogy minden igényt kielégíthessenek. Toldi Tamás szerint az informati-



közösségi házakon túl mostantól a Bölcső utcában is biztosított. Toldi Tamás azt is elmondta, hogy decembertől egyetemisták, valamint szenior szomszédsági önkéntesek működtetnek majd egy help desk szolgáltatást, mely a helyszínen, vagy akár telefonon keresztül is igénybe vehető lesz. Célja pedig, hogy lehetőleg minden informatikai problémára és kérdésre választ kaphassanak a szépkorúak.

kai szolgáltatások itt nem érnek véget, ugyanis a jövőben szeretnék az úgynevezett digitális alapú orvosi kapcsolattartás (telehealth vagy e-health) alapjait is kidolgozni, de reméli, hogy rövid időn belül kialakítható lesz az a kerületi időseket teljes körűen kiszolgáló digitális call center is, amit Újbuda Önkormányzata a Norvég pályázat segítségével kíván megvalósítani.

(V. L.)

PROGRAMAJÁNLÓ

Ajánló az Újbuda 60+ közel 200 havi programjából

December 3. 09.30–12.00

Szíves játékvarróda

– plüssállatok varrása segítséggel

Albertfalvi Közösségi Ház, 204-6788

600 Ft/plüssállat

December 4. 18.00–19.00

Családregegy zsebkendőre,

Fekete Antónia alkotásai – kiállítás-megnyitó

Albertfalvi Közösségi Ház, 204-6788. Ingyenes.

A kiállítás 2014. január 10-ig megtekinthető!

December 10. 15.00–17.00

Karácsonyiajándék-készítés

„USZOSZ Keveháza Idősek Klubja

1119 Bp., Keveháza u. 6.” Szabó Imréné Klub vezető

786-6325 Szloboda Gusztávné tartja

December 16. 18.00–20.00

CSILLAGSZÓRÓ – az AKH Opera-

és Dalstúdiójának karácsonyi ünnepi koncertje

Albertfalvi Közösségi Ház, 204-6788. Ingyenes

December 16. 15 óra

„Barangolás itthon” fotókiállítás-megnyitó

Újbudai Szenior Programközpont (Bölcső u. 3.)

Újbuda 60+ Médiaműhely Fotósok (Áment Zsóka)

351-4276

December 11. 16.00–18.00

Jogi tanácsadás

Kelenvölgyi Közösségi Ház. 424-5363. Ingyenes, csak előzetes bejelentkezés alapján: 06-30-9316-487

60+ városismereti séta

December 9., hétfő

MTA Régi Képtár megtekintése – vezetéssel

11.00 órákor

Találkozás: 10.00 órákor a Szenior Központban

(Bölcső u. 3.)

Költség: 200 Ft

December 16., hétfő

Nemzetközi Betlehemi Jászol kiállítás

megtekintése

Bartók '29 Kiállítótér (Bartók Béla út 29.)

Találkozás: 10.30-kor a helyszínen

További információt Domoszlai Erzsébet csoportvezetőtől kaphatnak (a 06/30/862-8152-es számon vagy e.domoszlai@freemail.hu címen)

60+ Rejtvényfejtőklub

Az Újbuda 60+ rejtvényfejtőklub következő foglalkozásának időpontja: 2013. december 9-én, hétfőn 15.30 órákor

A foglalkozásokon különböző típusú keresztrejtvények és logikai rejtvények megoldásához kapnak hasznos szakmai útmutatásokat a résztvevők. Lehetőség nyílik közös és egyéni gyakorlásra a feladványok megfigyeltéhez, ezenfelül rejtvények elkészítésében is segítséget nyújtanak az érdeklődőknek.

Helye: Polgármesteri Hivatal különhelyiségében

(Zsombolya u. 5., alagsor 1.)

60+ Természetjárás

DECEMBER 15., VASÁRNAP

Szépijuhásznő-Vadspark–Mamutfenyők

– Budakeszi

Találkozó: 7.20, Széll Kálmán tér, óra alatt. Túravezető: Kremser Ferenc (Olajipari TSE) (30)560-8042

Ajánlott öltözet a túrákon: réteges, az időjárásnak megfelelő, szükség esetén esőkabát; bokatartó cipő vagy bakancs; tiszorai és víz vagy üdítőital.

Hatvan felett is egészségesen – előadások mozgásról, táplálkozásról

Az elmúlt öt év során a kerület 60 év fölötti lakosai egyre nagyobb érdeklődést mutatnak a 60+ keretében meghirdetett mozgásprogramok iránt. Ilyen például a rendkívül kedvelt 3-1-2 meridiántorna, a fiziológiáslabda-torna, a természetjárás, vagy az úszás, a vízitorna, a jóga, de igen népszerű az asztalitenisz is.

A különböző 60+ sportprogramok látogatói több ezren voltak az elmúlt években, és azoknak is magas a száma, akik később, a tanfolyamok befejezése után sem hagyják abba a rendszeres testmozgást. Szinte minden csoport maximális létszámmal indul, és aki elvégzi például a nordic walking tanfolyamot, az önállóan vagy kis csoportban továbbra is beépíti a napi-, illetve hetirendjébe ezt a rendkívül egészséges mozgásformát.

Nemcsak a szorgalmas „sportolóknak”, de a lelkesítésre, támogatásra vágyóknak is szervezi az Újbuda 60+ december 11-én egészségnap programját, melynek legfontosabb két témája a mozgás és a táplálkozás lesz. A rendezvényre rangos előadókat sikerült felkérni, akik előadásuk után szívesen válaszolnak a felmerülő kérdésekre is. A rendezvény háziasszonya az időskorúak kedvelt mozgástanára, Virág Anikó gyógytornász lesz.

A rendezvény minden 60 év feletti újbudainak ingyenes, szeretettel várjuk az érdeklődőket!

Időpont: 2013. december 11., 10.00 óra. Helyszín: Polgármesteri Hivatal, földszinti tanácsterem (Zsombolyai u. 5.)

(Újbuda)

ELŐADÁSOK

A MOZGÁS SZEREPE AZ EGÉSZSÉG MEGŐRZÉSÉBEN

Előadó: dr. Bálint Géza főorvos,

az MTA doktora,

a Csont és Ízület Évtizede Alapítvány kuratóriumának elnöke

JÓL EGYÜNK, HOGY JÓL LEGYÜNK 60+

Előadó: dr. Barna Lajosné, a Magyar Szakdolgozói Kamara Dietetikai Szakmai tagozatának vezetője

AZ IDŐSEK FUNKCIONÁLIS TRÉNINGJE – TORNA ÜLVE ÉS ÁLLVA

Előadók: dr. Kovács Éva egyetemi oktató, a Semmelweis Egyetem Egészségtudományi Kar oktatója és Mészáros Lászlóné gyógytornász, a Magyar Gyógytornász és Fizioterapeuták Társasága Geriátriai Munkacsoportjának vezetője

NORDIC WALKING ÉS KONDICIONÁLÓ GERINCTORNA A 60+ KERETÉN BELÜL AZ ELMÚLT 5 ÉVBEN

Előadó: Virág Anikó gyógytornász, a Magyar Gyógytornász és Fizioterapeuták Társasága vezetőségi tagja

További programok és információ:

ÚJBUDAI SZENIOR PROGRAMKÖZPONT

Cím: 1117 Budapest, Bölcső u. 3.

Telefon: 372-4636

Nyitva tartás:

hétköznap 9–14 óra között

Web: www.ujbuda.hu/60plusz

E-mail: 60plusz@ujbuda.hu



15 szakma egy iskolában

A Leiningen úton működő Újbudai Speciális Szakiskolába sajátos nevelési igényű tanulók és enyhe értelmi sérültek járnak szakmát tanulni. Többségükben olyan gyerekek, akik tanulási nehézségeik vagy viselkedési problémáik miatt kilógtak a sorból az általános iskolában. Az intézmény 40 éves évfordulója alkalmából nyílt napot rendezett, melyen kiderült, az itt végzett diákok hátrányuk ellenére cseppet sem tudnak kevesebbet a szakmáról, mint átlagos képességű társaik.

Az egyik teremben éppen egy asztalt csiszolnak simára a festő-mázoló tanoncok, nem messze tőlük az asztalosműhelyben barkácsolnak, az első emeleten főznek, a földszinten ruhát szabnak, a szövőszékeken pedig mintás szőnyegek készülnek. Elsőre nem is gondolnánk, hogy egyetlen iskolában ennyiféle szakmát lehet a gyakorlatban is oktatni. A nyílt napon az intézmény a felvételizni készülő nyolc osztályt végzett diákokat látja vendégül, akik közelebbről is megismerhetik az itt oktatott mesterségeket. A tapasztalatok szerint a munkába való belekóstolás sokat segít a gyerekeknek eldönteni, melyik szakmát is válasszák később.

– 15-féle szakmát oktatunk gyakorlatorientált képzés formájában, hiszen ezeknek a gyerekeknek ez a legcélravezetőbb. Az elmélet kevés, viszont az oktatás minősége megfelel az új, szigorúbb OKJ-s követelményeknek is – mesél a képzés színvonaláról az igazgató, *Paláncz Ferencné*, és hozzáteszi, bár a diákok egy évvel tovább járnak ide, mint középiskolába és lassított menetben tanulják a tananyagot, szakmai tudásuk felér a más képzőintézményekben végzett tanulókéval.

Az intézményben egy valódi üzlethez megvalósulásig hasonlító eladótér is van, ami csupán



annyiban különbözik a többi élelmiszerbolttól, hogy itt csak az iskola diákjai vásárolnak. – Ebben a helyiségben gyakorolnak azok, akiket külső üzletekbe még nem tudunk kihelyezni, de ugyanazt a munkafolyamatot végzik, mint az életben – tájékoztat az igazgató. Néhány perc múlva a tornaterembe kísérek minket, ahol épp egy divatbemutató kezdésére vár a közönség. A kifutón olyan ruhákat vonultatnak fel az alkalmi modellek, melyeket a női ruhakészítő és textiltervező szakos diákok készítettek.

Kiegészítők, kabátok, nadrágok, kötények, blézerek követik egymást, miközben felkészítő tanárunk elárulja, ezek a tanulók a gombfelvarrástól a télikabát elkészítéséig mindent megtanulnak, és a képzési idő végére önálló munkavégzésre lesznek képesek. Az igazgatónő szerint annak ellenére, hogy ma senkinek sem könnyű munkát találnia, az itt végzett tanulókat szép számmal alkalmazzák az egyes munkahelyeken.

(T. D.)

MEGNYITOTTUNK!

MOLNÁR
ANTIKVITÁS

CÍM: BUDAPEST, XI. BARTÓK BÉLA ÚT 30.
TEL: 06 30 950 0362 • +36 (1) 262 4759
E-MAIL: INFO@MOLNARANTIKVITAS.HU

RÉGISÉGEK VÉTELE-ELADÁSA

KÉSZPÉNZFIZETÉSSEL MEGVÉTELRE KERESÜNK:
festményt, bútort, műtárgyat, ékszer,
ezüst és aranytárgyakat, órát, karórát, szobrot,
porcelán és üvegtárgyat, katonai tárgyat, szőnyeget,
zeneszerkezetet, régi pénzt, kitüntetést, képeslapot,
bélyeget, népművészeti tárgyat, hagyatékot.

KREDENC MANUFAKTÚRA
Kézműves Termékek Boltja

Célunk a minőségi magyar kézműves termékek népszerűsítése,
ezért megnyitottuk boltunkat, melyben megtalálhatóak az ország különböző pontjairól
érkező finomságok, többek között:

kézműves sörök, ecetek, olajok, mártások, lekvárok, mézek, szörpök, csokik, teák
és még sok minden más egyenesen az őstermelőktől!

...miközben válogatsz,
fogyassz el egy finom
szendvicset vagy csak
kortyolj el velünk egy
forró kávét és ismerj
meg minket...

**2.000 Ft feletti
vásárláskor
20%
kedvezmény!**
(2013. december 31-ig)

ÜNNEPI NYITVA TARTÁS:
Hétfő-Péntek 10:00-20:00
Szombat 10:00-16:00
Vasárnap 10:00-16:00
Dec.24. 09:00-12:00
Dec.25-26. ZÁRVA
Dec.31. 10:00-17:00

1117 Budapest, Fehérvári út 56. (Prielle Kornélia sarok)
<http://www.facebook.com/kredencmanufaktura>

MEGNYITOTTUK ÚJ ÜZLETÜNKET!

Már Budán is elérhetőek vagyunk!
Online rendelés: www.szerelvenyaruhaz.hu

Keresse az Önhöz legközelebbi üzletünket:

1115 Budapest, Tétényi út 18.	1135 Budapest, Béke út 104.
Telefon: +36/1 205-3455	Telefon: +36/1 329-0951
Fax: +36/1 205-3456	Fax: +36/1 359-5044
Mobil: +36/30 733-7252	Mobil: +36/30 746 78 48

Nyitva tartás: Hétfő-Csütörtök: 7:00-17:00, Péntek: 7:00-16:30, Szombat: 7:30-13:00
MINDEN AMI ÉPÜLETGÉPÉSZET. SZERELVÉNY SZAKÁRUHAZ KFT.

WWW.SZERELVENYARUHAZ.HU

Várjuk kedves Vásárlóinkat!



FŐVÁROSI HÍREK

Ellenszavazat nélkül támogatta legutóbbi ülésén a Fővárosi Közgyűlés *Tarlós István* és *Németh Szilárd* javaslatát, mely szerint jövő januártól 10 százalékkal csökken a magánszemélyek által vásárolt közösségi közlekedési bérletek ára. A döntés eredményeként a havi Budapest-bérlet – vagyis a teljes árú felnőtt bérlet – 10 500 forint helyett 9500 forintba kerül majd, míg a kedvezményes, éves Budapest-bérlet ára 114 600 forintról 103 000 forintra csökken. A tanulók havi bérlete 3850 forint helyett csak 3450 forintba kerül jövőre, a nyugdíjas bérlet 3700 forint helyett 3330 forintért, míg a tanulók szemeszterbérlete a mostani 18 000 forint helyett 16 200 forintért lesz megvásárolható. A diákok éves bérlete 46 200 forint helyett 37 800 forintba, a nyugdíjasok éves bérlete pedig 44 400 forint helyett 36 600 forintba fog kerülni. Januártól további bérlettípusok is olcsóbbak lesznek, a vonaljegyek ára azonban nem változik.

Tarlós István fővédnökségével Budapest adott otthont november 23–24-én a II. Villamosvezető Európa-bajnokságnak. A nagyszabású, 14 európai nagyvárost felvonultató rendezvényen ezúttal Párizs járművezetői bizonyultak a legjobbnak, a BKV Zrt. csapata (*Palóczy Julianna* és *Lőrincz Antal*) az előkelő második helyezést érte el a bronzérmes debreceniek előtt. A magas szakmai színvonalú versenyfeladatok a járművezetők sebességérzékelését, térlátását és információfelvételi képességét tették leginkább próbára.

Nemzetközi projekt keretében SMART Pontot nyitott meg fiatal vállalkozóknak *Bagdy Gábor*, Budapest főpolgármester-helyettese, *Szalai Piroska*, a Budapesti Vállalkozásfejlesztési Közalapítvány kuratóriumi elnöke és *Stuart Simpson*, az i. e. SMART projekt leader partnerének képviselője november 25-én, Budapesten. Az „okospont” az innovatív és kreatív, fiatal, mikro-, kis- és középvállalkozások létrejöttét, fejlődését és hosszú távú fenntarthatóságát segíti – az ötlet megszületésétől az üzleti terv elkészítésén át a vállalkozás kezdeti lépéseinek megtételéig. A projekt célcsoportját azon 35 év alatti fiatalok jelentik, akik elsősorban – de nem kizárólag – a kreatív iparágak, a zöldgazdaság és az infokommunikációs ágazat területén megvalósítani kívánt vállalkozási ötlettel vagy már létező vállalkozással rendelkeznek. Az i.e. SMART projekt magyarországi partnerei a budapesti SMART Pont megnyitásával egyidejűleg SMART Versenyt is hirdettek fiatal, 30 év alatti vállalkozók számára.

A fővárosban rendezik a férfi vízilabda-Európa-bajnokságot 2014. július 13. és 26. között, melyre már megkezdték a jegyek értékesítését. Az erről tartott tájékoztatón *Szentes Tamás* főpolgármester-helyettes elmondta, Budapest újabb kiemelkedő sportrendezvénynek lesz a házigazdája, hiszen a 2001-ben rendezett világesemény után újabb sportdiplomáciai siker a vízilabdasporthoz tartozik, hogy fővárosunk ad otthont ezen óriási presztízzsel bíró eseménynek. Hozzátette, a versenynek helyet adó Margitsziget Európa és a világ fővárosait tekintve is kiemelkedő helyszín, mivel a város közepén található, a szabadidősportokat és a természetet kedvelőknek is unicum. A belépőkhöz a Magyar Vízilabda Szövetség honlapján, a www.waterpolo.hu-n keresztül is elérhető jegyed.hu felületen lehet hozzájutni.

**ADVENTI KÉSZÜLŐDÉS
A HEGYVIDÉK
BEVÁSÁRLÓKÖZPONTBAN**

BRANDT VIRÁG LÍRA KÖNYVESBOLT SZAMOS CSOKOLÁDÉ

BORTÁRSASÁG SZIVÁRVÁNY MESEKUCKÓ

CBA PRIMA VÖRÖS HOMÁR GLAMOUR BEAUTY JACADI LANA JEWELRY

A különleges pillanatok különleges odafigyelést igényelnek. A Hegyvidék Bevásárlóközpontban az egyedi ajándékok mellett, könnyedén beszerezheti az ünnepi asztal minden hozzávalóját, a minőségi élelmiszerektől a kiegészítőktől. Egyre bővülő szolgáltatásainkkal pedig az adventi készülődés alatt is egyszerűen intézheti napi ügyeit, hogy valóban a legfontosabbra, az ünnepekre és a családjára tudjon koncentrálni.

XII. ker., Apor Vilmos tér 11–12. | www.hegyvidekkozpont.hu

Dec. 5–7. Francia Kiskarácsony és gasztronómiai napok
Dec. 5. 12⁰⁰–16⁰⁰ Francia harmonikás előadása
Dec. 6. 10⁰⁰ Chanel sminkléssel egybekötött tanácsadás a Glamour Beauty-ban (bejelentkezés szükséges a helyszínen vagy a hegyvidek@glamourbeauty.hu e-mail címen)
Dec. 6. 13⁰⁰–17⁰⁰ Francia harmonikás előadása

Dec. 6. 16⁰⁰ Francia séf- és cukrászbemutató a Bruno&Bruno étteremben
Dec. 7. 13⁰⁰–17⁰⁰ Francia harmonikás előadása
Dec. 7. Clarins bőrápolási tanácsadás a Glamour Beauty-ban, Clarins termékek 20.000 Ft feletti vásárlásánál ajándék luxus mintacsomag
Dec. 15. 11⁰⁰ Cantores Ecclesiae Rézfúvós Együttes koncertje

STEFANEL

otpbank

GLAMOUR

Magyar Posta

Líra könyv

BOR

DELIZIA

dm

CBA

++ Prima

HEGYVIDÉK
KÖZPONT
BEVÁSÁRLÓKÖZPONT

+ megannyi üzlet és szolgáltatás

Újbudai Szépiró Verseny

Lezárult a III. Újbudai Szépiró Verseny. Az eredményhirdetést november 26-án, a Szent Imre Gimnázium dísztermében tartották. Egy karácsonyi verset kellett ceruzával, a nagyobbaknak pedig tollal, gyöngybetűkkel lemásolni.



Az alsó tagozatosok számára meghirdetett programot *Király Nóra* képviselő indította el. – Ebben a rohanó, gyors ütemben fejlődő világban egyre inkább a számítógép veszi át az uralmat, mi pedig szépen lassan elfelejtünk írni – mondta Király Nóra. – Ezzel a kezdeményezéssel azt próbáltam előtérbe hozni, hogy igenis fontos a szép kézírás. A nyertes pályaműveket egyedülálló idős emberek kapják meg karácsonyra. El lehet képzelni, milyen érzés, amikor megérkezik a postás, aki egy kisgyermek kézírásával írt gyönyörű karácsonyi verset hoz. Ez várhatóan igen nagy boldogságot okoz majd a címzeteknek – vélte a képviselő.

Idén már közel 500-an pályáztak a versenyre. Volt aki saját verset írt, és akadt, aki még gyönyörű rajzzal is díszítette munkáját. Évfolyamonként 3 diák kapott díjat, illetve 10 különdíjazott munkáját is értékelték, melynek átadásán *Simicskó István* és *Hoffmann*

Tamás is részt vett. – Nagyon fontos, hogy a gyerekek, akik általában kapni szoktak, most adnak valamit, amit maguk készítenek el – mondta a polgármester.

A zsűri egyik tagja *Pósa Zoltán*, a Gazdagréten élő József Attila-díjas író, költő volt, aki örömmel fedezte fel a pályamunkák között dédnagybátyja, Pósa Lajos Álmodik a fenyőfa című versét. – Annak örültem, ha kiemelkedő költőktől, Babits Mihálytól, Kosztolányi Dezsőtől választottak költeményt a gyerekek – mondta Pósa Zoltán. – Volt egy-két Wass Albert, a kortársak közül pedig Kányádi Sándor. Találkoztam olyan versekkel is, amelyeket nem kifejezetten ismert alkotóktól választottak, de jók voltak, és olyanokkal is, amelyeket nem ajánlottam volna gyerekeknek. Abba az irányba kellene terelni őket, hogy a nagy magyar klasszikusok verseit válasszák.

(H. L.)

„A magyar nyelvért” emlékdíj első éve

Sass Szilárd önkormányzati képviselő, az elismerés ötletgazdája értékeli „A magyar nyelvért” emlékdíj első évét, az elért sikereket, eredményeket.

• **A képviselő-testület november 21-i ülésén tárgyalta a címben szereplő napirendi pontot, melynek ön volt az előterjesztője. Miért készítette el ezt az előterjesztést?**

A képviselő-testület a 2012. október 18-án tartott rendes ülésén „A magyar nyelvért” emlékdíj alapítása című előterjesztésemet egyhangúlag elfogadta, így a Kerület Napján, 2012. november 11-én ünnepélyesen aláírtuk a díj alapításáról szóló szándéknyilatkozatot és az országos felhívást. Úgy gondoltam, egy év elteltével érdemes visszatekinteni, hogy mi történt.

• **A visszatekintés előtt kérem, röviden ismertesse, hogy mi az emlékdíj célja.**

Az emlékdíjcsalád elősegíti a magyar nyelv megmaradását a sikeres diákok támogatásával, biztosítja a nagy tiszteletnek örvendő egykori tanárok vagy országos hírű személyiségek emlékének megőrzését, a tehetség-gondozás eszköze a magyar nyelv területén, és igazán tartalmas kapcsolatot biztosít az adományozó önkormányzat, a támogatott önkormányzat és az iskolák között.

• **Kik nyerhetik el az elismerést?**

Ezt a kitüntetést minden évben azon végzős diákok kaphatják, akik általános iskolai tanulmányaik során kimagasló eredményt érnek el a magyar nyelv tanulásában és művelésében, valamint tanulmányaikat gimnáziumban vagy középiskolában kívánják folytatni. Az emlékdíjakat az adott iskola tantestülete ítéli oda a magyartanárok javaslatára, és azokat az adott intézmény tanévzáró ünnepélyén adják át.

• **Hogyan fogadták az emlékdíjat testvértelepüléseink?**

A felajánlott emlékdíjat mind az öt testvértelepülésünk nagy örömmel fogadta, és elfogadó nyilatkozatukban megadták a település által választott személyt is, akinek emlékét a díj őrizni fogja. Adán Szarvas Gáborra, a magyar nyelvművelés megteremtőjé, Benén Horváth Lászlóra, a nagy tiszteletnek örvendő egykori tanárukat, Kézdiszentléleken Benedek Eleket, a nagy mesemondót, Marosvásárhelyen Sütő Andrást, a közismert író, Nádszegen pedig Almási

Máriát, a nagy tiszteletnek örvendő egykori tanárukat választották. 2013 elején minden testvértelepülésünknek megküldtük A3-as méretben, befóliázva az adott településre vonatkozó felhívást, amit minden iskolában kifüggesztettek, hogy a diákok lássák, milyen új lehetőséget kaptak.

• **Hogyan történt a kitüntetések átadása?**

A díjakat az évzáró ünnepélyen adtuk át, rövid beszéd kíséretében, és mindenhol kihangsúlyoztuk Benedek Elek gondolatát, amit az emlékdíj mottójával választottam: „Az állam nyelvét meg kell tanulni, és édesanyátok nyelvét nem szabad elfelejteni!” A nyertesek mindenhol a díjjal járó összeg mellett kaptak egy emléklapot, amelyeket az alapító önkormányzatunk képviselőin kívül aláírtak az adott iskola igazgatói és a nyertesek magyartanárai.

Azt terveztem, hogy mint az emlékdíj kezdeményezője, mindenhol én adom majd át, de végül ez csak részben sikerült. Én adtam át Benén, Adán, Marosvásárhelyen, a Bólyai Líceumban és Nádszegen. Marosvásárhelyen, a 2. sz. iskolában és Kézdiszentléleken Szabó András képviselőtársam helyettesített. Különösen felemelő érzés volt az emlékdíjat átadni a Bólyai Líceum ódon falai között.

• **Mi lett az országos felhívás hatása?**

Felhívásunkhoz eddig Budapest IX. és XX. kerülete, Pusztaszabolcs és Mezőkövesd csatlakozott és alapított hasonló „A magyar nyelvért” díjakat, Budapest IX. kerülete Beregszászon, Királyhelmeceken, Magyarkanizsán és Sepsiszentgyörgyön, Budapest XX. kerülete pedig Székelykeresztúron és Bölönben, Pusztaszabolcs Kisiratoson, Mezőkövesd pedig Kézdivásárhelyen. Ezt szép eredménynek tartom, különösen úgy, hogy a felhívást kissé későn, februárban küldtük el a polgármestereknek, és így a tanév végéig már nem maradt megfelelő idő a díjak alapításához.

• **Mik a további tervek?**

Hamarosan felvesszük a kapcsolatot a négy csatlakozott önkormányzattal, közösen megalakítjuk „A magyar nyelvért” klubot, majd az emlékdíj közös népszerűsítésére teszünk javaslatot. Ezen kívül ezt az éves beszámolót elküldjük minden 3000 főnél nagyobb település polgármesterének.

(Újbuda)



FILM

- 18.00 KULTI FILMKAPU: A termékeny káosz.** KULTI SZALON,
- 10.30 KULTI Családi Moziélelőtt: Szaffi.** KULTI – KELENVÖLGYI KÖZÖSSÉGI HÁZ
- 10.30 KULTI Családi Moziélelőtt: Ludas Matyi.** KULTI – ÖRMEZEI KÖZÖSSÉGI HÁZ
- 10.30 KULTI Családi Moziélelőtt: Az aranyember.** KULTI – GAZDAGRÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ
- 10.30 KULTI Családi Moziélelőtt: A Pál utcai fiúk.** KULTI – ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ

MŰTEREM

- 17.30 CSALÁDREGÉNY ZSEBKENDŐRE** kiállítás-megnyitő. ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ
- 18.00 Kő-Tár-Lat Galéria, GÁRDONYI 150 – AZ EGRI CSILLAGOK KÉPEKBEN.** KULTI – ÖRMEZEI KÖZÖSSÉGI HÁZ
- Pécsi művészek kiállítása.** ART IX-XI GALÉRIA
- 18.00 VÁROSI LEGENDÁK.** SZATYOR BÁR ÉS GALÉRIA,

PÓDIUM

- 15.00–18.00 JÁTEKVARRODA – MACIVARRÁS.** KULTI – ÖRMEZEI KÖZÖSSÉGI HÁZ
- 16.30 „Adventi hangulatban”** KULTI – GAZDAGRÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ
- 10.00 Figurka Design és Szerelmes könyv bemutató és vásár Csenus Ágival.** TRANZIT ART CAFÉ
- 10.00 Családi karácsony.** KULTI – GAZDAGRÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ
- 18.00 NŐI SAROK.** KULTI – ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ
- 18.00 Szabadegetem+ A Szentföld régészete** KULTI SZALON

SZÍNHÁZ

- 18.00 EGRI CSILLAGOK** – musical. KULTI – ÖRMEZEI KÖZÖSSÉGI HÁZ
- 19.00 Marina Vlady: A megszakított repülés, avagy Szerelmem, Viszockij.** KULTI SZALON,
- 17.00 Verdi-est** – a zeneszerző születésének 200. évfordulójának a tiszteletére. KULTI – KELENVÖLGYI KÖZÖSSÉGI HÁZ
- 18.00 Weiner-koncert** – „A/2. Karácsonyi hangverseny. SZENT IMRE GIMNÁZIUM DÍSZTERME
- 19.00 Bakelit 60+ Klub Bakacsi Bélával.** KULTI – KELENVÖLGYI KÖZÖSSÉGI
- 18.00 Csillagszóró** – karácsonyi ünnepi koncert az AKH Operastúdió műsorával. KULTI – ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ

ÚJBUDAI KULTURÁLIS INTÉZET

„Szent Karácsony Ünnepe... 2013”
2013. december 13., péntek 14 óra Nemzetközi Betlehemi Jászol kiállítás. Helyszín: B29 Kiállítótér, 1114 Budapest, Bartók Béla út 29.
2013. december 13., péntek 16 óra „Kis Jézuska megszületett” – székely betlehemes játék. Helyszín: Gárdonyi tér

2013. december 13., péntek 16.30–17.00 óráig Betlehemi bábáncoltató felvonulás a Gárdonyi tér és a Szent G. tér között.
2013. december 13. péntek 17 óra „Kis Jézuska megszületett” – székely betlehemes játék. Helyszín: Szent Gellért tér
2013. december 13., péntek 19 óra Heltai Jenő: Karácsonyi vers – komédia egy felvonásban. Helyszín: KULTI Szalon, 1111 Budapest, Szent Gellért tér 1–3., bejárat a Budafoki út felől
2013. december 22., vasárnap 10–17 óráig Adventi kézművesvásár. Helyszín: B29 Kiállítótér, 1114 Bp., Bartók B. út 29.

KULTI – GAZDAGRÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ

Törökugrató u. 9. Tel.: 246-5253
December 6., péntek 16.30 „Adventi hangulatban” – kreatív kézműveskedés gyermekeknek
December 7., szombat 10.00 Családi karácsony Meseleoladás gyermekeknek
December 7., szombat 15.00 Civil karácsony – gazdagréti közösségek ünnepe

KULTI – KELENVÖLGYI KÖZÖSSÉGI HÁZ

Kardhegy u. 2. Tel.: 424-5363
December 6. 18.00 óra Kelekvölgyi Festőiskola kiállításának megnyitója
December 7. 10.30 óra KULTI Családi moziélelőtt: Szaffi
December 7. 17.00 óra Verdi-est. Közreműködik a Kelekvölgyi Férfikórus
December 8. 17.00 óra Vasárnapi Házimuzsika
December 11. 14.00 óra Idősek karácsonya
December 13. 18.00 óra Bakelit 60+ Klub Bakacsi Bélával
December 15. 9.00–13.00 óra Autómodell-börze

KULTI – ÖRMEZEI KÖZÖSSÉGI HÁZ

Cirmos u. 8. Tel.: 310-0644
2013. december 4., szerda 15.00–18.00 óráig JÁTEKVARRODA – MACIVARRÁS. Belépődíj: 600 Ft
2013. december 6., péntek 16.00–17.00 óráig ÚJBUDAI BOTLADOZÓK – TÁNCBÁZ
2013. december 6., péntek 18.00 óra GÁRDONYI 150 – AZ EGRI CSILLAGOK KÉPEKBEN
2013. december 7., szombat 10.30 óra KULTI Családi moziélelőtt: LUDAS MATYI. Belépődíj: 300 Ft
2013. december 10., kedd 18.00 óra EGRI CSILLAGOK – musical
2013. december 13., péntek 19.00 óra Újbudai Fészek Klub
2013. december 16., hétfő 17.00 óra KARÁCSONYI kiállítás. Megtekinthető: 2014. január 2-áig, hétköznap 10–18 óráig.
2013. december 28., szombat 19.00 óra NOSZTALGIA TÁNCST – ELŐSZÍLVESZTER.

További részletek: www.ujbudakulti.hu

ISKOLAVÁLASZTÁS és szülői aggodalmak

Itt az iskola kiválasztásának ideje. Töredelmesen bevallom, aggaszt: mi lesz, ha egy érzéketlen, tehetségtelen tanár karmaiba kerül az én picinyem, aki, mint elefánt a porcelánboltban töri össze gyermekem nyiladozó személyiségét. Nekem fontos, hogy kinek a felügyelete alatt fog rohagálni, nevetgél, barátságokat kötni, csalódásokat átél, életre nevelődni az én kicsi fiam.

Muszáj látnom az osztályfőnökét! – ébresztettem egy decemberi reggelen a férjemet, aki félálomban rám mosolygott, hogy imígyen nyugtassa zaklatott anyai szívemet – hozzáteszem, igen sikeresen. Gyorsan utánanéztam, hogy a szülők hogyan választanak iskolát. Egy tanulmányban a következőket olvastam: – az iskola szolgáltatásai (nyelvoktatás, média, informatika, sport, zene); – a társakkal kialakult kapcsolat fennmaradása; – az iskolában tölthető idő mértéke (délutáni foglalkozások); – a pedagógusok személye; – a tanárösszetétel több éves változatlanlansága; – az iskola gyors és biztonságos elérhetősége.

Ühüm! Na akkor, essünk neki újra az elérhető iskolák átrostálásának! Megnéztem nem egy iskola weboldalát.

Ekkor rábukkantam a Szent Benedekre. Olyan volt, mint egy megérkezés élmény. „ISMERD MEG AZ OSZTÁLYFŐNÖKÖDET!” – harsogta a szlogen, én pedig rászörfölttem a weboldalukra, és 3 perces video-intervjúkat találtam azokról a pedagógusokról, akik a jövőre induló osztályokat fogják vezetni. Ez csúcs, ez az iskola az én fejemmel gondolkozik! Akkor nézzük a többi szempontot.

Lassan derült ki az ég körülöttem. Először is, a Szent Benedek Iskolaközpont óvoda, általános iskola és gimnázium is egyben.

Szóval nemcsak a 4 év folytonosság lesz biztosítva. Levente gondolkodás nélkül elkezdhet barátkozni, mert nem lesz a társaitól elszakítva 3, 4 vagy 8 év múlva, ráadásul végig együtt járhatja a sulit



a kishűgával. Vagyis egy helyre tudom hozni a kicsit a naggyal. Az jó. Ez egy rendi fenntartású, katolikus iskola, szuper. Ha itt maradnak a lurkók, angolul fog-nak tanulni, Levi érettségire két nyelvet beszélhet. Enélkül ma már el se induljon valaki állásinterjúra.

Szívem, nem lenne rossz, ha Leventét állami finanszírozású helyre vennék fel az egyetemen – leheltem bele a telefonkagylóba a férjemnek.

Ő is értékelte, hogy erre megadja az esélyt a sulit. Célba vettük a Szent Benedeket. Ugyan egy kicsit többet kell majd autókázni velük, de ennyit megér az, hogy jó helyen tudom a gyermekéimet. Azt még nem is írtam, hogy nagyon szimpatikusak az iskolában tevékenykedő atyák, tetszenek a délutáni programok, a három sportpálya, és a karitatív programoknak is kifejezetten örülök. Nem akarom elkiabálni, de úgy érzem, mindent megtaláltam, amit kerestem. Azért még elmegyek a nyílt napra is, jobb biztosra menni! Nyílt napok: DEC 4, JAN 15, FEBR 5
www.szentbenedekiskola.hu



„Szegény anyám, ha látnám”

November 27-én tartották Sándor Erzsí „Szegény anyám, ha látnám” című könyvének bemutatóját egy budai bevásárlóközpontban. A huszonévesektől az idősebb generációkig sokan érdeklődtek a kötet iránt.

Sándor Erzsí színész, a Magyar Rádió szerkesztője, többnyire újságíró, közben pedig anya, nehezített terepen. Fiának ugyan van néhány emléképe, de lényegében vakon született. A könyv borítóján a következőket olvashatjuk: „Nem tudtam, jó-e az út, amin járok, azt sem, hová tart, vezet-e egyáltalán valahová. Csak azt tudtam, hogy a cső végén egy szabad, bátor, önálló srácnak kell majd kijönnie, és azt akartam, hogy ebbe senki se rokkanjon bele”.

Sándor Erzsí szerint nincsenek jó megoldások, csak ösztönös próbálkozások, hogy ne csak kibírjuk, de jól is érezzük magunkat a bőrünkben. – Egy anyának minden ösztöne arra való, hogy túlélje, hogy megbirkózzon vele, hogy humora, ereje legyen hozzá. Bármilyen gyerekről, vagy bármilyen anyáról van szó. Hiszen ez a könyv nem feltétlenül fogyatékosok felneveléséről szól, hanem ha szól valamiről, akkor arról, hogy bármilyen gyerekünk lehet az életünk partnere, és bármilyen gye-

rekünk elfogadása lehet a mi életünk célja.

A bemutatóra elkísérte fia, Juhász Tomi, aki leginkább zenéléssel szeret foglalkozni, de elvégezte a történelem szakot is az ELTE-n. Arra kérdésre, hogyan nevelte az édesanyja, hogy mutatná be, a következőket válaszolta: – Változó. Bizonyos esetekben szigorú, néha meg kevésbé, attól függően, mit vélt jónak. Általában hagyta, hogy járjam a magam útját, és amikor azt gondolta, ez már talán sok, azért megpróbált utánam nyúlni, és aztán hol sikerült neki, hol nem. Ez nemcsak az én esetemben volt így, hanem a nővéremnél is, akinek semmilyen fogyatékosága sincs. Nála is ugyanez a taktika működött. Ha a gyerek neki akar menni a falnak, úgyis neki fog menni. Nem nagyon lehet kikerülni.

Az író nő pedig arra a kérdésre, hogy írná le fiát, így felelt: – Öntörvényű, érzékeny, okos, jó humorú, muzikális, vicces, egy nagy marha pasi.

(H. L.)





1117 Budapest,
Hauszmann A. és Szerémi út sarka
Asztalfoglalás: (061) 481 3000

ÉTELKISZÁLLÍTÁS

Rendelést felveszünk a hét minden napján
H-Sze és V: 10:00-22:00, Cs-Szo: 10:00-23:00 a
(06 1) 481 3003 telefonszámon és a
www.trofeaaonline.com-on.

Kiszállítás a **IX., XI., XXII.** kerületek teljes és az **I., VIII., X., XII., XIX., XX.,** és **XXII.** kerület egyes részeire.
(1500 Ft feletti rendelés esetén ingyenes, egyébként 500 Ft)



Pozsonyi kiflik, beiglik, pogácsák, édes és sós tea-sütemények ünnepekre, esküvőkre, üzleti, családi rendezvényekre és egyéb alkalmakra rendelhető!
(2 napos előrendelés esetén a cukrászdai termékeket kiszállítjuk)

Étkezési jegyeket
ELFOGADUNK!





WWW.TROFEAGRILL.COM

VI. Télköszöntő Fesztivál

a Fővárosi Művelődési Házban

2013. december 21. szombat 10.00 óra
MUZIKÁS GYERMEK KARÁCSONY
• Kézműves Műhely • Gyerektáncok • Bábelbúfadás

2013. december 21. szombat 19.30 óra
A 40 ÉVES MUZIKÁS EGYÜTTES KARÁCSONYI KONCERTJE

www.fmhnet.hu jegyfoglaló



ORVOSI JÓTANÁCS

DR. KOVÁTS-MEGYESI ANDRÁS GASTROENTEROLÓGUSTÓL:

– Haspuffadás, émelygés, hasi dyskomfort. Valamennyien éreztük már ezeket a mindennapos tüneteket, melyek ártalmatlanok ugyanúgy lehetnek, mint komoly betegség első jelzései. A tüneteket okozhatja egy Helicobacter fertőzés, ami akár egy egyszerű kilégzési teszttel megállapítható és gyógyszeres kezeléssel gyógyítható. Lehet azonban súlyos betegség is, például vastagbélbetegség, ami évente ötezer ember halálához vezet Magyarországon. A betegség korai felismerés esetén maradéktalanul gyógyítható, így már az enyhe tünetek észlelésekor érdemes szakemberhez fordulni, hiszen az alarmírozó jelek megjelenésekor – erős hasi fájdalmak, tartós étvágytalanság, jelentős súlyvesztés, véres széklet – már sokszor késő!



BELGYÓGYÁSZAT, GASTROENTEROLÓGIA RENDELÉS
ÚJRA A XI. KERÜLETBEN,
DR. KOVÁTS-MEGYESI ANDRÁSNAÁL.

Emésztőszervi betegségek kivizsgálása, gondozása, gyomor-, és bélvérzés. Helicobacter szűrés.

Bejelentkezés:
+3630-9-213-813 • +3630-2-113-942



Az ördög bújta a Karinthy Színházba

A Karinthy Színház legújabb darabjának cselekménye egy festőművész lakásműter-méből indul. Az igazgató, Karinthy Márton Molnár Ferenc egy régóta nem játszott, ám annál nagyobb súlyú vígdrámáját, az Ördögöt tűzte műsorra, amely jóval több mint egy habkönnyű komédia. A történetben egy divatos festőt ismerünk meg, aki épp egy gazdag barátja gyönyörű feleségét készül lefesteni. Az egyre fokozódó erotikus feszültséget azonban egy titokzatos, gunyoros férfi zavarja meg, aki talán maga Lucifer, és aki a bűnbeesés határmezsgyéjén egyensúlyozó szereplőket terelgeti, hol az egyik, hol a másik irányba. A mű történetére ráadásul rányomja a bélyegét saját kora, amikor Freud doktor pszichoanalitikus módszere hódított.

A darab ősbemutatójára 1907-ben került sor a Vígszínházban, abban az időszakban, amikor egy monarchiából érkező trend vívta ki a közvélemény élénk érdeklődését. Történt ugyanis, hogy a nyugati polgárság körében feltűnt egy bécsi professzor, aki hosszas beszélgetéseket folytatott házaspárokkal, fényt derített az úgynevezett tudatalatti elfojtásaira, és végül gyógyírt talált problémáikra. Az osztrák pszichiáter Sigmund Freudnak hívták, és tanai Magyarországra is eljutván nagy népszerűsége-re tettek szert, és idővel, ahogy ez a nagyhatású tézisekkel lenni szokott, beépült a színház-és filmművészetbe is.

Az Ördög valójában egy Faust-parafrazis-ként fogható fel, amely ennek a jelenségnek egy visszatükrözése. A történet maga pedig Molnár Ferenchez méltóan túlpontosan szerkesztett, szellemes, fanyar humorú cselekmény, melyben az író jó érzéssel irányítja figuráit egyik bonyodalomból a másikba. A könnyedség mögött mégis olyan lélektani mélység húzódik, amely elgondolkodtatóvá és fajsúlyossá teszi a színművet.

A szerző számára az ugyancsak ebben az évben megjelent A Pál utcai fiúk című regénye mellett ez a mű hozta meg a világhírnevet. Nem véletlenül: a Faust problémakörének ez az egyedi feldolgozása nem csupán aktuális, társadalomkritikai, de nagyon komoly erkölcsi tartalommal is bír. A téma, melyet a mű feszeget, felborzolta a kor kedélyeit: Molnár nemcsak leplezetlenül ábrázolja a férfi és nő viszonyát, hanem – zseniális ötlettel – az Ördög szerepeltetésével

a tudatalatti, a logikátlan cselekedeteket is magyarázza.

A mű színpadra állítása nem volt mentes a problémáktól. A női főszereplőnek, Gubás Gabinak például a premier előtt annyira elment a hangja, hogy a főpróbán még a sűgő „szinkronizálta”. A rendező, Balikó Tamás, aki magát

az Ördögöt is megformálja, azt mondja, a fausti történetben a freudi terápia éppen abban érhető tetten, ahogyan az ördög elemzi a szereplők kapcsolatát, lelkiállapotát és felvázolja számukra a lehetséges utakat. – Az ördög figura képviseli leginkább a terapeuta attitűdöt. Állandóan kérdezősködik, rávilágít rejtett dolgokra, szöki-mondó, tabukat szaggat fel, mely által felszínre kerülnek a szereplők közötti elnyomott vágyak, visszafojtások – elemzi saját karakterét a rendező. A történet egy teljes nap történetét meséli el, mely nagyrészt egyetlen helyszínen, egy estélyen játszódik, ahol váratlan események egész sorával találkozunk a főhősök. Balikó Tamás érzékletes hasonlattal jellemzi a művet: „Ebben az egy napban benne van az egész élet, mondhatni, a darab az élet sűrítettje. Mint egy paradicsomkonzerv.”

(T. D.)

Játékkal a mosolyért

Pici csomagot, játékot kér a Barba Negra a közönségétől. A koncertek előtt leadott játé-

kokkal a pici gyermekeket szeretné meglepni, az akció által pedig felhívni a figyelmet a Budai Korai Fejlesztő Központ munkájára. Jelenleg 400 fogyatékos kisgyermeknek illetve rizikócsecsemőknek és családjaiknak nyújtanak terápiás segítséget.

– A Barba Negra Music Club munkatársaink mindenkor fontos volt a segítség, a jó ügy mellé állás. Egy korábbi együttműködés kapcsán találkoztunk a Budai Korai Fejlesztő Központ munkatársaival, akikkel egy közös, baráti beszélgetésen ki is tudtuk alakítani az együttműködésünk alapjait. Az ünnepek kö-

zeledte pedig még jobban erősítette a segítő szándékot. – mondja Pócsi István szervező. – Számítunk vendégeink együttérzésére, empátiájára és bízunk abban, hogy szép számban állnak kezdeményezésünk mellé. A játékok persze szép ajándék tudnak lenni, de a figyelemfelhívás, illetve ezzel párhuzamosan a kapcsolatépítés az igazi cél.

– A terápiák középpontjában a gyógypedagógiai fejlesztés áll, melynek legalapvetőbb eszközei a

különböző készségeket fejlesztő játékok – hangsúlyozza Czeizel Barbara a Központ vezetője. – Így a játékgyűjtési akció elsősorban az intézményünkben ellátásra szoruló gyermekek számára jelent közvetlen segítséget. Az érték, amit a játékok képviselnek, azonban közvetlenül intézményünk fennmaradását is támogatja. Az akció által olyan ismertséghez juthatunk, mely megkönnyítheti az érintett kisgyermekesek mielőbbi ellátásba kerülését ezáltal növelve annak az esélyét, hogy fejlődési elmaradásukat behozhassák,

és a család életminősége is javulhasson. A Barba Negra közvetítésével egy fiatal populáció is találkozhat a magán adományozás szükségességével és örömeivel. Nagyobb jelentőségű ez, mint hinnénk. Nem is kell másra gondolnunk, csak arra, hogy több év után is csak az adózók kevesebb, mint fele rendelkezik adójának 1%-ról.

Baráth Andrea

12.06 ISMERŐS ARCOK
12.07 PADDY AND THE RATS
12.10 JUNKIES
12.14 OCHO MACHO
12.17 LORDI
12.20 KAUKÁZUS
12.21 PÉTERFY BORI & LOVE BAND



Mi a címe Péterfy Bori és zenekara koncertjének?

a: Karácsonyi mulatság
b: Karácsonyi farsang
c: Előszilveszter

Küld el válaszd és NYERJ PÁROS BELÉPŐT!
jatek@barbanegra.hu

A kollektív emlékezet létező alakja Makovecz Imre

Angyali előadássorozat a Héttorony Fesztivál

A Héttorony szimbolikája századok óta számos alkalommal feltűnt már a magyar kultúrtörténetben, nagyjából azonos jelentéstartalommal. Számunkra a Kárpát-medence népi műveltsége, kollektív emlékezete és kreativitása jelenti azt a kincset, amit a Héttorony magában rejt Bécs, Kassa, Munkács, Brassó, Újvidék, Zágráb és Maribor tornyai között, beleértve Makovecz Imre épületeit és szellemi hagyatékát is – írták a szervezők az eseménysorozatról.

Idén ősszel – a Fonó Budai Zeneház szervezésében – másodszer indult el a fesztivál a Kárpát-medencében. Helyszínei a múlt évhez hasonlóan átnyúlnak a határokon. Egy-egy nagyszabású programot szerveztek a Makovecz Imre tervezte kolozsvári református templomban, a lendvai színházban és a makói Hagymaházban. Ezen felül Beregszászon, Kassán és Szabadkán is. A fesztivál november 6-án kezdődött és november 20-án, Makovecz Imre születésnapján fejeződött be Budapesten, a Villányi úti Szent Imre-templomban.

„A zene elválaszthatatlan a ritustól, mágiától, vallástól, szórakozástól, egyszóval az ünneptől. Ennek megfelelően két fajtája alakult ki, a szakrális és a világi zene. Mindkettőnek helye és ideje volt évezredekken keresztül. Sajnos mára oda jutottunk – írták a szervezők –, hogy mindenhol valamilyen silány változata szól, és jobbára agymosásra szolgál. Mi a Héttorony Fesztivállal a magyarság és a velünk együtt élő népek zenéjét ismét az ünnep rangjára szeretnénk emelni, a fesztivált pedig a Kárpát-medence vezető fesztiváljai közé lavírozni!”

A Héttorony Fesztivál gálaműsorát minden évben Makovecz Imre születésnapján rendezik meg, neves előadóművészek közreműködésével. Olyan tematikus hangversenyek ezek, amelyek az építéset és zene, ember és természet, közösség és mítosz, alkotás és hit elválaszthatatlan, szerves kapcsolatát, valamint a hagyományok fontos szerepét igyekeznek feltárni. Helyszíni idén azt a szakrális teret választották, ahová a Mester gyakran ájtárt misére feleségével, *Szabó Marianne*-nal a Villányi út szemközti oldaláról.

„A művészember az ősi mítoszok valóságartalmára nem keres tudományos cáfolatokat, hitelességükkel sem bizonygatja sosem. Evidencia számára, mint ahogyan azok a jelképek is, amiket évezredek óta cipelünk magunkkal, s alkalmaink örökösén jelen vannak. Nem lepődik meg, ha természetfölötti dolgokkal találja magát szembe, nem csodálkozik. Inkább gyönyörködik egy jót és keresi

(Újbuda)



Ipoly atya, a Szent Imre plébánia vezetője szentelte fel a mester emléktábláját



az együttműködés lehetőségét. S ez nem valami hamis tudat vagy érzéki csalódás, esetleg módosult tudatállapot kifejeződése nála. Mint ahogyan a gyermek számára nem abszurditás, hogy madarak voltnak egykor, úgy a költő, festő, muzikus vagy építész számára sem az. Inkább természetes. Sőt, bizonyos a felől, hogy azok a madarak angyalok.

Hál'Istennek sok mindent megőrzött erről számunkra a népi emlékezet: a ráolvasások, imák, dalok, történetek. A műsor hajdani és visszaserzendő angysálgunkról szól. Persze, ahogy ember is sokféle van, úgy vannak segítők, ártók, gonoszok, emlékező és védőangyalok is. Nem individualis látomásuk ök, hanem a kollektív emlékezet létező alakjai” – foglalták össze a szervezők az előadást.

A magyar organikus építéset mestere Budapesten született, de élete első tíz évében sok időt töltött apja szülőfalujában, a zalai Nagykapornakon, ami nemcsak személyes életére, de későbbi pályájára is nagy hatást gyakorolt.

Felsőoktatási tanulmányait a Budapesti Műszaki Egyetem Építészmérnöki Karán 1954–1959 között végezte. Az 1959 és 1977 közötti időszakban különböző állami tervezővállalatoknál dolgozott, közben pedig munkatársaival a vidéket járta, hogy az akkor elsovadóra ítélt falvakban kulturális egyesületeket szervezzen, és faluházakat építsen azok megmaradása érdekében.

Sárospatakon a paneltípusú házaknál jóval költségkímélőbb lakóházakat is építeni kezdtek, ám akkoriban ezt az állami vezetés nem nézte jó szemmel, így ő önkéntes száműzetésbe vonult, és 1977–1981 között a Pálisi Parkerdő Gazdaság főépítészeként tevékenykedett.

Számos középületet (templomot, művelődési házat) tervezett, elsősorban vidéki városokban. Teljesen egyéni kompozíciójú épületeivel vált híressé, az organikus építészeti stílus megteremtője.

Első figyelemreméltó munkája a paksi templom: a karscú, tühegys csúcsban végződő tetőzetű, ívelt kapubejáratú épület országos hírnevet hozott számára. Hasonlóan turistalátványosság és stílusának karakteres hordozója a síófoki evangélikus templom, míg a Farkasréti temető ravatalozójának belső tere egy emberi mellkast modellez.

Több mint tíz évig dolgozott a Pázmány Péter Katolikus Egyetem középkori hangulatot keltő piliscsabai épületegyüttesén, jellegzetes stílusjegyeit hordozza újabb munkái közül a makói Hagymaház és az egri uszoda is.

Talán legismertebb műve az 1992-es sevilai világkiállításra tervezett magyar pavilon. A templomhoz is hasonlítható héttoronyos épület barkszerűen bordázott fa tetőzetrendszerrel különleges látványt nyújtott, akárcsak a földszint üvegpádja alá nyúló, így gyökerezetű is megmutató csupasz tölgyfa. A csónakforma az Újvilágot 500 éve felfedező Kolumbusz emléket, a tornyokba zárt harangok a nándorfehérvári diadalt idézik meg. E művéért megkapta a Magyar Köztársasági Érdemrend középkeresztje a csillaggal kitüntetését.

Makovecz Imre száznál több különböző funkciójú, jellegzetes létesítményt alkotott. A fát nem díszítő-elemként, hanem szerkezetként használta, művei környezetükbe illenek, emberbarát, természetes anyagok felhasználásával készütek. Szerinte az épületnek úgy kell kinéznie, mintha az alja a földből nőtt volna ki és a teteje az égből esett volna le rá. Szándéka az volt, hogy az épület egybenegyvű váljon a környezettel, szervesen illeszkedjen a tájba. Emberközpontú, „látó” házainak szeme van (két ablak vagy ajtó), amivel a „belső lényeket” kívánja kifejezni, azt, hogy az épület lény.

1987-től tanára volt a Nemzetközi Építészeti Akadémiának, 1992-ben az akkor megalakult Magyar Művészeti Akadémia elnökévé választották, oktatott továbbá a Budapesti Műszaki Egyetemen és az Iparművészeti Főiskolán.

Munkássága elismeréseként 1969-ben a legrangosabb építőművészeti szakmai elismeréssel, az Ybl-díjjal, 1990-ben Kossuth-díjjal, 1996-ban pedig Magyar Örökség Díjjal tüntették ki. 2001-ben megkapta a Corvin-láncot, 2003-ban a Prima Primissima díjat. 2008-ban Teleki Pál-érdemérmert nyert el, 2009-ben Főépítési Életműdíjjal tüntették ki. 2010-ben Zala megye, 2011 júniusában Budapest díszpolgárává választották. 2011. szeptember 10-én még átvette a Szent István-díjat az esztergomi Vármúzeum Koronatermében. Makovecz Imre konzervatív közéleti személyiségként is ismert volt.

Tervei alapján épült meg 2002-ben Dunaszerdahelyen a római katolikus templom. Makón több épület is az ő nevéhez fűződik: az 1996-ban épült Hagymaház, a 2010-ben átadott autóbusz-pályaudvar, valamint a Búza utcai bölcsőde és a makói gyógy- és termálfürdő is.

Makovecz Imre több évtizeden át volt kerületünk lakója. A magyar organikus építészetben betöltött kimagasló tevékenységéért, valamint életműve elismeréseként kapta meg az Újbuda díszpolgára címet 2010-ben, a Kerület Napján. A november 11-i ünnepi fogadáson sajnos már nem tudott részt venni, így a kerület vezetése személyesen vitte el neki a kitüntetést igazoló dokumentumot utolsó születésnapján.

A Kossuth-díjas építész, Újbuda díszpolgára 2011. szeptember 27-én, 76 éves korában hunyt el.



Fesztivállal és emléktáblavatással emlékeztünk Makovecz Imrre



Teltházassal koncerttel zárták a rendezvénysorozatot a Villányi úti Szent Imre templomban

A Villányi úton kerületünk vezetői, a neves építész családtagjai, barátai, tanítványai és tisztelői körében felavatták és megkoszorúzták Makovecz Imre emléktábláját.

A kerületünkben élt építész emlékét mártól márványtábla őrzi a Villányi út 8. szám alatt. Itt élt és alkotott haláláig az organikus építészet hazai alakja, számos különleges és értékes épület tervezője, megálmodója.

Az emléktáblát Újbuda Önkormányzata készítette és helyezte el a ház falán, amelyet Makovecz Imre születésének évfordulóján szentelt fel *Urr Ipoly* atya. Az eseményre közel százan jöttek el.

Beszédet mondott *Hoffmann Tamás* polgármester, *Simicskó István* sportért-, és ifjúságért felelős államtitkár, valamint *Csernyus Lőrinc* építész. Végezetül a család részéről *Makovecz Pál*, az építész fia köszöntötte meg a nemes gesztust, amellyel a közelmúltban elhunyt édesapja emlékének adóztak Újbudán.

Az emléktábla előtti tisztelegés egyik zároakkordja volt annak a nagyszerű rendezvénysorozatnak, amely a Fonó Budai Zeneház szervezésében idén második alkalommal utazta körbe a Kárpát-medencét. 2013-ban a kolozsvári református templomban, a lendvai színházban, a makói Hagymaházban, valamint Beregszászon, Kassán és Szabadkán adtak koncertet nagyszerű együttesek és előadóművészek. November 20-án, Makovecz Imre születésnapján Budapestre, a Villányi úti Szent Imre-templomba érkezett a Muzsikás, *Lajkó Félix*, *Szvorák Katalin*, *Dresch Dudás Mihály* és az Etnofon Zenel Társulat, hogy egy telt házban, csodálatos koncerttel kápráztassa el a nép- és világszene kedvelőit, Makovecz Imre tisztelőit Újbudán is.

A Héttorony Fesztivál története egész a sevilai világkiállításig nyúlik vissza, ahol a Makovecz Imre által tervezett különleges héttoronyos épületben lépett fel a Muzsikás együttes és *Kiss Ferenc* együttese. Utóbbi művészenél akkor fogalmazódott meg a gondolat, hogy a héttorony mítikus üzenetét továbbviszi és hagyományt teremt. Bár a fesztivál története néhány évre megszakadt, a neves építész halálát követően ismét folytatódott, mert Makovecz tanítványai is erre biztatták az ötlet

gazdái, és a Fonó hatékony támogatásával újra sikerült eljuttatni a neves fellépőket és a magyar kultúrát több határon túli városba. Ráadásul az építésztanítványok segítségével köszönhetően a fesztivál építészeti kiállításokkal is gazdagodott.

A fellépő művészek mindegyike tökéletesen tolmácsolta a közönségnek a zene különleges nyelvén azt az üzenetet, amely minden magyar közös titka, és amely évszázadok óta öröklődik generációról generációra és minden művészetben, alkotásban közös legyen szó akár népzeneről, vagy egy építészeti alkotásról. Ezt az üzenetet hordozta a világkiállításán Makovecz magyar pavilonja, és ugyanezt szólalt meg Lajkó Félix varázslatos hegedűjéből a Szent Imre-templomban.

A Héttorony legendája

.....A Héttorony mélyében fekszik a lehetetlen kincs, melynek a Barát az őre; bizonyos éjeken látni őt völgyeket áthágó léppel, fejével a holdig felérve járni, s a kincshöz vivő kulcsokat kínálgatni. Ezen kincs magába foglalja mind azt, mi az isteni magyarságon csak lelhető: aranyfákat, gyümölcsöt, szőlőgerezdeket, mindennemű állatot, bor helyett, iható folyékony aranyat, arany tyúkokat, hasonló tojást költve, arany követek stb. ki belé juthat az szedhet amennyit s mit akar egy óráig éjfélt előtt, ekkor földrendítő csapással becukodik a hétvár kapuja; ha a szerencsés

Hoffmann Tamás polgármestertől megtudtuk, hogy Újbuda a jövőben is szeretne megemlékezni a kerületünkben élt építészről. A Makovecz család-dal folyamatosan egyeztetve polgármesterünk elképzelhetőnek tartotta, hogy utcák, terek, vagy közintézmények is viselhetik majd Makovecz nevét és az építész ábrázoló közteri szobor felállítását is többen támogatnák.

akkor ott maradt volna, addig kel neki benn várnia, míg évek vagy századok folytán ismét bejut valaki, ki őt meg szabadítsa. Azon nem, melyből valamit magával visz, szerencsét hoz neki egész életére; a végtelen kincs legcsebb drágasága azonban egy kereszt, a boldogságos szűz, és tizenkét apostol aranyból; ki ezekhez nyúlni mer, azt rögtön halál éri. Ha mégis sikerülne valakinek azokat kivinni, azonnal megszűnnék magyarhoni gazdagsága, s az ország pusztasá s elhagyottá lenne.”

(Ipolyi Arnold:

Magyar mythologia – Pest, 1854)

ÉRTESÍTÉS

A településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet 37. § (2) bekezdése értelmében értesitem az érintett lakosságot és civil szervezeteket, hogy Bp. Főváros Újbuda Önkormányzata megbízást adott ki XI. kerület, Mikes K. u.–Péterhegyi út–Örmezei út–Balatoni út által határolt terület kerületi szabályozási terv (helyi építési szabályzat és szabályozási terv az alátámasztó szakági munkarészekkel kiegészítve) elkészítésére.

A terv célja a jelenleg E-TT jelű erdőövezetben lévő terület – Fővárosi Településszerkezeti Tervvel való összhangban – lakóövezetbe történő átsorolása. A terv egyeztetése korábban nem zárult le. Az időközben bekövetkezett jogszabályváltozás miatt szükségessé vált a kerületi szabályozási terv ismételt egyeztetése.

Takács Viktor Tibor
főépítész

9. LURDY-HÁZI ÁSVÁNY-ÉS ÉKSZERBÖRZE
2013. december 13–15. (p.-v.) – Lurdy-Ház, 1. emelet
Nyitva: P.:14–19, Szo.–V.: 10–19 • 1097 Bp., Könyves Kálmán krt. 12-14.

Ásványok, ősmaradványok, drágakövek, meteoritok, illetve ezekből készült dísz tárgyak és ékszerek kiállítása és vására.

• Aranymosás • játszóházak • kigyó- és kisállatsimogató • „Egészség-sziget” • ezoterikus szolgáltatások • 3D filmek barlangokról

BELÉPŐ: FELNŐTT 500 Ft, GYERMEK 200 Ft
LEVÁSÁROLHATÓSÁG RÉSZELETI A HONLAPON!

Tel.: 06-70/340-7471 • **www.asvanyborze.com**

UTAZÁSAIHOZ VÁLASSZON MEGFELELŐ PARTNERT!

CITY TAXI +36 30 2-111-111

AUTÓINKBAN BANKKÁRTYÁVAL IS FIZETHETI!

MasterCard, Maestro, VISA

WWW.CITYTAXI.HU

www.pizzacasa.hu
Minőségi pizza verhetetlen áron!
Pizzák már 799 Ft-tól!
Frissensültek, kebab, óriáspalacsinták!
Folyamatos akciók!
06-1-386-0748
06-70-591-0808
XI. kerületbe ingyenes kiszállítás!

Pest-budai Látkép
A HetiVálasz havi melléklete

Keresse a **december 12-i** számban!

Az összefogás lapja a Duna két partján

SZENTIMREVÁROSI ESTÉK

2013. december 12. 18 óra
SZENT MARGIT GIMNÁZIUM KÁPOLNÁJA

Vendég: **BALOG ZOLTÁN MINISZTER**

Házigazdák: Révári Bence Államtitkár, képviselő
Csúszán László CÖF elnök

CÖF, Magyar Könyvtárosok Szövetsége, Magyar Könyvtárosok Szövetsége, Magyar Könyvtárosok Szövetsége, Magyar Könyvtárosok Szövetsége

Újbudai Babszem Táncegyüttes
Indulnak az együttes próbái
2013. szeptember 9-én.

Érdeklődni lehet a
06-20-823-28-43 számon
vagy a
www.ujbudaibabszem.hu
facebook.com/ujbudaibabszem
babszeminfo@gmail.com
címeiken.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

PÁRTOK ESEMÉNYEI

A XI. KERÜLETI FIDESZ PROGRAMJAI

Budafoki út 9–11. Tel.: 209-3439. Nyitva tartás: hétköznap 12–18 óráig

Hétfőként 14–16 óráig táplálkozási tanácsadás, 17–18 óráig ingatlaneladás, -vétel, -csere, lakására-záshoz kapcsolódó tanácsadás díjmentesen. Minden páros kedden 16–18 óráig ingyenes jogi tanácsadás. Minden első szerdán 15–17 óráig munkaügyi tanácsadás.

December 11. 18.00 közéleti est Asszonyok a Nemzeti Egységért Mozgalom és a Fidesz szervezésében. Sinka István költő – Takaró Mihály irodalomtörténész előadása.

December 20. 17.00 Adventi Est „Angyalok szárnyán” verses-zenés karácsonyi ünnepváró. Közreműködnek: a Don Bosco iskola gyermek-társulata, valamint Endrődi Ági és Tóth Enikő színművészek Házigazda: dr. Hoffmann Tamás polgármester, a Fidesz XI. ker. elnöke és Simics-

kó István államtitkár, országgyűlési képviselő a 2. vk. elnöke. Politikai plakátkiállítás.

AZ MSZP XI. KERÜLETI SZERVEZETÉNEK PROGRAMJA

Mérnök u. 40. Tel.: 204-2806

Minden hónap első szerdáján 17–19 óráig jogi, munkaügyi, munkajogi; adó-, könyvvizetési és vállalkozási; lakásépítési, -vásárlási, -felújítási ügyekben ingyenes tanácsadás. Az alábbi honlapon olvashat rólunk: www.mszipujbuda.blog.hu. Írhat nekünk az mszipujbuda@gmail.com e-mail címre.

A KDNP PROGRAMJAI

Karinthy F. út 9. Tel.: 209-0474. Nyitva hétköznapokon 14–18 óra között, az iroda december 16-ától január 7-éig zárva tart

December 12. 18.00 a Szentimrevárosi Esték vendége Balog Zoltán, az Emberi Erőforrások Mi-

APRÓHIRDETÉS

Lakás, ingatlan

ÉPÍTÉSZMÉRNÖK vállalja hiteles ENERGETIKAI TANÚSÍTVÁNY készítését 24 órán belül, helyszíni felméréssel, +36/30/655-7825, www.epitesiellenor.hu
INGATLANHIRDETÉS INGYEN! www.ingatlanXI.com
HŰVÖSVÖLGYI úton, 75 nm-es, 2 + fél szobás, cirkós, erkélyes lakás eladó. Ár: 21 900 000 06/30/729-7546.
VÁSÁROLNÉK a Fehérvári út környékén 1–1,5 szobás felújítandó panellakást. 06/70/597-3122.

Bérlemény

KERESEK kulturált bérbeadó lakást. 06/30/729-7546.

Oktatás

MATEMATIKA szaktanár felkészítést, felzárkóztatást vállal. 06/30/674-0421
NÉMETNYELV-OKTATÁS, korrepetálás. Tel.: 06/20/959-7968.
ANGOLTANÁR nyelvvizsgára érettségire felkészít, felzárkóztat. 06/20/546-8963.

Víz, gáz, villany, fűtés

DUGULÁSELHÁRÍTÁS XI. kerületi gyorsszolgálat. Bontás nélkül azonnal! 228-6193, 06/30/921-0948.
VILLANYSZERELÉS azonnal hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József mester. ELMŰ-minősített! 246-9021, 06/20/934-4664.
VÍZSZIVÁRGÁS, csőrepedés műszeres keresése, javítása, lakásban és udvaron. 06/30/914-3588.
VÍZ-, GÁZ-, fűtőszelvény gyorsszolgálat, kisebb javítások és teljes vezetékcseré földmunkával is 06/30/914-3588.
DUGULÁSELHÁRÍTÁS falbontás nélkül, víz-, gáz-, központifűtés-szerelés. 402-4330, 06/20/491-5089.
VÍZ-, FŰTÉSSZERELÉS, burkolás garanciával. Balázs János technikus T.: 362-4050, 06/20/917-0697.
DUGULÁSELHÁRÍTÁS 9500 Ft. 06/70/248-0398, 06/70/364-4734.

Lakásszerviz

ÜVEGES biztosításra is. 310-4116, 06/30/281-1457.
ÜVEGEZÉS Budai Üveges: 06/30/357-2798, Avar u. 25.

FOGADÓÓRÁK

DR. ÁBRAHÁM KATALIN (FIDESZ) önk. képvis. Minden hónap első keddjén 17–18 óráig. KDNP-iroda (Karinthy Frigyes út 9.)

BÁBA SZILVIA (JOBBIK) önk. képvis. Minden hétköznap 9–16 óráig. Villányi út 20/A Egyeztetés: baba.szilvia@jobbik.hu, 06/70/379-9701, 365-1488

DR. BÁCS MÁRTON (MSZP) önk. képvis. Egyeztetés: 06/30/941-5336, 204-2805

DR. BAJOMI IVÁN (LMP) önk. képvis. Minden hónap első hétfőjén 18–19 óráig. Gazdagréti Községi Ház (Törökugrató u. 8.)

BUDAI MIKLÓS (MSZP) önk. képvis. Minden hónap második csütörtökén 17 órától. Napraforgó Óvoda (Bikszádi út 57–59.)

CSERNUS LÁSZLÓ (FIDESZ) önk. képvis. Egyeztetés: 06/20/597-5600, csernus.laszlo@fidesz.hu

DÚRÓ DÓRA (JOBBIK) egy. képvis. December 5-én 17 órától. Villányi út 20/A Időpont-egyeztetés: 06/70/428-1495

ENDRŐDI JÓZSEF (FIDESZ) önk. képvis. Minden hónap első szerdáján és péntekén. Egyeztetés: 06/20/462-2649

FARKAS KRISZTINA (FIDESZ) önk. képvis. Minden hónap utolsó hétfőjén 17–18.30 óráig. Albertfalvi Községi Ház (Gyékényes u. 45–47.)

FARKASNÉ DR. KÉRI KATALIN (MSZP) önk. képvis. Egyeztetés telefonon: 06/30/941-5336, 204-2805

GAJÁRSZKI ÁRON (LMP) önk. képvis. Alkalmanként 10–12 óra között a Vahot utcai (kelenföldi) piacon köztéri fogadóóra. Biztos találkozóhoz egyeztetés telefonon: 06/30/988-2626.

GYORGYEVICS MIKLÓS (KDNP) önk. képvis. Minden hónap első keddjén 17–18 óráig. KDNP-iroda (Karinthy F. út 9.) gyorgyevics.miklos@ujbuda.hu

JANKÓ ISTVÁN (FIDESZ) önk. képvis. Minden hónap első keddjén 16.30–18 óráig. Nyitnikéik Óvoda igazgatói iroda (Kanizsai u. 17–23.) janko.istvan@fidesz.hu, 06/30/655-3033

DR. JÓZSA ISTVÁN (MSZP) egy. képvis. Minden hónap utolsó csütörtökén 17–19 óráig. Gazdagrét, Kaptárkö utca 8.

JUNGHAUSZ RAJMUND (FIDESZ) önk. képvis. E-mail: junghausz.rajmund@fidesz.hu
Minden hó első péntekén 17–18 óráig. ŐKH (Cirmos u. 8.), valamint előzetes egyeztetés alapján: 06/70/942-4624

KIRÁLY NÓRA (FIDESZ) önk. képvis. Egyeztetés: 06/20/260-1100, www.kiralynora.hu

DR. KUPPER ANDRÁS (FIDESZ) egy. képvis., alpolgármester Egyeztetés: 372-4620

LUDÁNYI ATTILA (FIDESZ) önk. képvis. Fogadóóra előzetes egyeztetés alapján: 06/20/475-0130, ludanyi.attila@fidesz.hu

DR. MOLNÁR LÁSZLÓ (KDNP) alpolgármester Képviselői fogadóóra: minden hónap első keddjén 16.30–18 óráig. Karinthy F. út 9. Alpolgármesteri: minden hónap második szerdáján 15–16.30 óráig. Önkormányzat, Bocskai út 39–41. I. 119. Bejelentkezés: Pappné Mika Edit: 3724-672

NAGYNÉ ANTAL ANIKÓ (FIDESZ) önk. képvis. Minden hónap második hétfőjén 17–18 óráig. Domokos Pál Péter Ált. Isk. (Sopron út 50.) n.antal.aniko@ujbuda.hu

NOVÁK ELŐD (JOBBIK) egy. képvis. December 18-án 17 órától. Villányi út 20/A Egyeztetés: 06/70/420-7715

DR. RÉTVÁRI BENCE (FIDESZ–KDNP) egy. képvis. Minden hónap harmadik csütörtökén 17–18 óráig. Karinthy F. út 9. (KDNP-iroda) Bejelentkezés hétköznap du.: 209-0474

nisztériumának minisztere. Házigazda: Rétvári Bence országgyűlési képviselő, államtitkár.

LMP-HÍREK

Fadrusz utca 2. Tel.: 06/20/220-1468

Web: delbuda.lehetmas.hu, facebook.com/Impujbuda, e-mail: bp1122@lehetmas.hu

Az iroda nyitva tartása: hétfőn és csütörtökön 18–22 óra között. Szerva itt pingponglklub nyitva tartási időben. Gajárszki Áron ököfilmklubja havonta új filmekkel és szakmai előadókkal: ököfilmklub.hu

A JOBBIK PROGRAMJAI

Villányi út 20/A. Tel.: 06/70/3799-701, 365-1488. Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 8.30–16 óráig
December 11. 18.00 Újbudai Nemzeti Estek következő előadása. Vendég: Hegedűs Lorántné, a Jobbik országgyűlési képviselője és önkormányzati kabinetjének vezetője lesz. Az előadás címe: Partraszállás, a témája minden magyar embert érint!

BÉBISZITTER éjjel-nappal, referenciával, gépkocsival. 06/20/5188-251.

Gyógyászat

GYÓGYPEDIKÚR otthonában. 06/30/206-4801.
A MEDITÁCIÓ mint gyógyszer. Rendszeres ingyenes tanfolyamok a gondolatok gyógyító erejéről. T.: 216-3727, 06/70/547-7299, www.brahmakumaris.org/hungary
GERINCBETEGSÉGRE Persolvo Gyógyszalon a Széll Kálmán téren. Tel.: 06/30/357-2798.

Gondozás

IDŐSEK gondozóháza csendes, magas színvonalú környezetben gondoskodik beteg, idős hozzátartozójáról, hogy ne legyen egyedül. 15 fős, családias légkör, fürdőszobás szobákban Erden. A Sorsunk és Jövőnk Szeretetszolgálat várja hívását: 06/30/294-8131.

Régiség

BÉCSI AUKCIÓS ház részére! Virág Erika helyszíni készpénzfizetéssel vásárol koloniál, antik, stílbútorokat, katonai kellékeket, kitüntetések, fegyvereket, órákat, porcelánokat, ezüstöket, szőnyegeket, festményeket, mindenféle lakberendezési tárgyat, zongorát, varrógépet stb. Díjtalan kiszállítás, hétfőig is. T.: 06/1/280-2117, mobil: 06/30/324-4986.
GYŰJTEMÉNYT (bélyeg, pénz, képeslap, jelvény stb.) vásárol magángyűjtő. Pál István, tel.: 06/20/947-3928.
KÉSZPÉNZÉRT vásárolunk aranyat, ezüstöt, briliáns ékszereket, festményeket, hagyatékat. Arany: 7500–12 000 Ft, ezüst: 180–360 Ft. www.loisgaleria.hu II., Margit krt. 51–53., 316-3651.
ARANY-, ezüstfelvevásrlás készpénzéért! Arany 6500–15 000, ezüst 130–300. Vásárolok teljes hagyatékat. Bocskai út 31. 06/20/268-8440.

Könyvek

MEGUNT, kidobásra szánt könyveit boldogan elszállítom. Nem vagyok kereskedő. 06/20/956-4084.
KÖNYVEKET, könyvtárakat antikváriumunknak vásárolok! 06/20/425-6437.

SASS SZILÁRD (FIDESZ) önk. képvis. Minden hónap harmadik hétfőjén 17.30–19 óráig Farkasréti Ált. Isk. (Érdi út 2.), sass.szilard@t-online.hu

DR. SIMICSKÓ ISTVÁN (FIDESZ–KDNP) egy. képvis. Minden hónap első csütörtökén 16 órától. Budafoki út 9–11. Bejelentkezés: 06/20/200-0781

SZABÓ ANDRÁS (FIDESZ) önk. képvis. Időpont-egyeztetés: 06/30/321-2408

SZABÓ GÁBOR (JOBBIK) egy. képvis. Minden hónap negyedik csütörtökén 16 órától. Villányi út 20/A. Egyeztetés: 06/70/611-1555

SZABÓ GYÖRGY (JOBBIK) fővárosi önk. képvis. Minden hónap második hétfőjén 17 órától. Villányi út 20/A. Egyeztetés: szabo.gyorgy@jobbik.hu

SZABÓ VILMOS (MSZP) egy. képvis. Minden hónap utolsó keddjén 12 órakor. Bartók Béla út 19.

SZANISZLÓ KRISZTIÁN (FIDESZ) önk. képvis. Előzetes egyeztetés alapján: 06/20/250-3420, szaniszlo.krisztian@fidesz.hu

VÉCSEI ÉVA (MSZP) önk. képvis. Minden hónap első csütörtökén 16.30–17.30 óráig. Keveháza Utcai Óvoda (Keveháza u. 4.)

VERESNÉ KRAJCÁR IZABELLA (MSZP) önk. képvis. Minden hónap utolsó csütörtökén 17–19 óráig. Gazdagrét, Kaptárkö utca 8.

ZSARGÓ KRISZTIÁN (FIDESZ) önk. képvis. Minden hó első szerdáján 17.30–18.30 óráig. Bethlen Gábor Általános Iskola és Újreál Gimnázium (Bartók Béla út 141.) 06/20/927-6889, zsargo.krisztian@gmail.com

Okmányiroda nyitva tartása

Hétfő: 8–19 Szerda: 8–19
Kedd: 8–18 Csütörtök: 8–18
Péntek: 8–16

IMPRESSZUM

Főszerkesztő: Hőnyi Gyula • Szerkesztőség: 1113 Budapest, Zsombolyai utca 5. • Telefon: 381-1307, e-mail: media@ujbuda.hu • Kiadja a Média 11 Kft.
• Ügyvezető igazgató Milassin Levente • Megjelenik 80 000 példányban • Szerkesztők: Druca Attila és Veres László • Korrektor: Paola Fernández • Újságírók: Kelemen Angelika, Szobonya Timea, Török Dániel • Fotó: Hultai Gergő, Dömök Viktória • Lapterv: Földházi Árpád és Eperjessy László
• Grafika és tördelés: K+J • Nyomdai előállítás: Pannon Lapok Társasága Nyomdai Központ • Felelős vezető: Horváth Gábor • Terjesztő az Újbuda Prizma Közhasznú Nonprofit Kft.
• Az újságban megjelent hirdetmények és hirdetések tartalmáért a szerkesztőség felelősséget nem vállal. Személyes apróhirdetés feladás: hétfőn és szerdán 8-15 óráig a 207. irodában.

Környezettudatos nap a Csíki suliban

A Földünkre egyre nagyobb mértékben nehezedő környezeti terhelés megkívánja, hogy a társadalom időről időre nagyobb hangsúlyt fektessen a környezetvédelemre, valamint a környezettudatosságra való nevelésre. Ezt az elvet képviselve az önkormányzat iskolások bevonásával környezettudatos napokat rendez. Legutóbb a Csíkihegyek Általános Iskolában tartották a színes programsorozatot az Újbuda Prizma szervezésében.

A terület megváltozott munkaképességűeket foglalkoztató és parkfenntartó munkákat végző cége első alkalommal a Tisztaságot Újbudán! őszi nagytakarítási akciója alkalmával szervezett környezettudatos napot a Törökugrató utcai iskolában. Az esemény hasznosságára és népszerűségére való tekintettel azonban a programot

pedig egy emléktáblát is elhelyeztek a tövébe. A színházteremben az alsó tagozatosok tartottak néptáncbemutatót, majd egy ismeretterjesztő előadás következett, melyen az Országos Hulladékgazdálkodási Ügynökség munkatársa, *Bedő Károlyné* mesélt a tanulóknak arról, milyen átalakulási folyamatokon megy keresztül az újrahasznosítandó hulladék. Az elhangzottak az emberiség pazarló hulladéktermelő magatartására is felhívták a figyelmet.

A környezettudatos nap egyik legérdekesebb részeként *Antal Csaba*, a Pillekő Projekt megalkotója hulladékszobrázati ízelítőt tartott. Bemutatója érzékletes példáját adta annak, hányféleképpen

lehet felhasználni a műanyag hulladékokat, előadása csúcspontjaként pedig a közönség megcsodálhatta egyik főművét, egy PET-palackból készített bútort. A programok sorában a tanulók szelektív hulladékgyűjtés témakörben vetélkedőn vehettek részt, melynek eredményhirdetésén nemcsak a legjobbak térhettek haza ajándékokkal, a verseny minden résztvevője jutalom-ban részesült.

(T. D.)

Rajzpályázat általános iskolások számára az UNICEF támogatásáért

Egy dél-budai bevásárlóközpont és az UNICEF Magyar Bizottsága közös rajzpályázatot hirdet általános iskolás gyermekek számára. **A Neked milyen az igazi karácsony? című pályázatra 2013. november 6-a és december 1-je között várják a műveket.**

A Campona elhivatott a civil szervezetek támogatása iránt, és számos kezdeményezése során gyűjtött már adományokat. Ennek jegyében idén karácsonykor a gyermekek ügyét, az UNICEF-et támogatva jótékonyági rajzpályázatot szervez általános iskolások számára, Neked milyen az igazi karácsony? témakörben 2013. november 6-a és december 1-je között.

A diákoknak a rajzokon a karácsony témája mellett az UNICEF-et szimbolizáló kék csillagot is meg kell jeleníteniük. A beérkezett pályaművek közül a 15 legjobbat egy hírességek-ből álló zsűri – *D. Tóth Kriszta, Vastag Tamás, Kocsis Tibor és Fluor Tomi* – választja ki. A nyerteseket a szervező e-mailben értesíti. Ezeket a rajzokat a Campona 2013. december 4. és 8. között kiállítja, majd a kiválasztott pályaműveket és a hírességek által felajánlott tárgyakat december 8-án, vasárnap egy jótékonyági rendezvényen, melyen fellepnek a zsűri tagjai is, elárverezi. Az árverésen befolyt pénzzsszeggel a bevásárlóközpont az UNICEF munkáját támogatja.

A 15 legjobb pályamű készítői Csodák Palotája belépőt vagy Campona Játsszóház belépőt kapnak. A kiválasztott 15 rajzra a Campona Fa-

cebook- oldalán is lehet majd szavazni, ahol a legtöbb like-ot elérő mű készítője közönségdíjban részesül.

A rajzokat bármely technikával (pl. ceruza, zsírkréta, vízfesték, filctoll) el lehet készíteni A3-as méretben, de a rajzon szerepelnie kell az UNICEF-et szimbolizáló kék csillagnak is.

A pályamunkákat az alábbi két cím valamelyikére várjuk:

Postai úton: Campona UNICEF Rajzpályázat, 1519 Budapest, Pf. 431. (feladási határidő 2013. november 29.)

Személyesen: Campona Bevásárlóközpont, információs pult, 1222 Budapest, Nagytétényi út 37–43.

Kérjük, a rajzok hátoldalán minden esetben szerepeljen az alkotó neve, kora és törvényes képviselője neve és elérhetőségei (lakcím, telefonszám, e-mail cím). A rajzpályázat mellett a Campona pénzádómannyal is támogatja az UNICEF-et, és a bevásárlóközpontban felállított UNICEF-karácsonyfa feldíszítésével további adományokat gyűjt a szervezet számára. További információ: unicef.rajzpalyazat@gmail.com <https://www.facebook.com/campona>

Pénz és segítség

Vérünkben a segítség!

Egy új központi „találkozó hely” van kialakulóban az Infoparkban a kerület lakói körében. Nem messze a dunaparttól létesült plazmaferézis állomáson sokan töltik idejüket beszélgetve, vagy éppen újságot olvasgatva, miközben gyűlnek az életmentő gyógyszerek előállításához szükséges orvosi alapanyagok.

Az év elején az Infopark kellős közepén, egy könnyen megközelíthető helyen nyitotta meg kapuit egy új plazmaferézis állomás. A környéken dolgozóknak fogalmuk sem volt, hogy mi ez az új „cég” a szomszédságukban. Az kívülről is látható volt, hogy egyfajta egészségügyi intézmény, ahová mindenféle korú felnőttek mennek be, és rövid időn belül, karjukon egy apró gézzel jönnek ki. Gyorsan híre ment, hogy ez egy olyan hely ahol vérplazmát adnak az önkéntes donorok, és -hasonlóan a nonprofit cég másik két állomásához – ezekből olyan készítményeket állítanak elő, amelyekből többféle életmentő gyógyszer készül.

Amikor ott jártunk, két úrral találkoztunk az előtérben, akik éppen a ferezis után kaptak szendvicseiket fogyasztották jóízűen. Egyikőjük Zoli, aki már több mint hatvan alkalommal adott vérplazmát. Értetlenkedésünkre szinte bennfentesként magyarázza, miképpen lehetséges ez a nagy szám. Kiderült, hogy a véradással ellentétben akár háromnaponta is lehetséges plazmát adni. Itt ugyanis csak a vérből nyerhető vérplazmát hasznosítják, és ez mindössze alkalmanként 800 ml.

Kérdésünkre, hogy nem vesz-e el túl sok időt szabadidejéből az itt eltöltött mintegy háromnegyed óra, meglepő választ ad: „Annyira jó itt a környezet, hogy sokszor legszívesebben akkor is jönnék ide, amikor nincsen is itt dolgom. Öt perc séta az egyetemről, ingyenes wifi, kávé, üdítő, szendvicsek. Sokszor itt készülök a vizsgákra. Szinte mindenkit ismerek az itt dolgozó hölgyek közül, és mondhatom, nagyon jó a társaság. És az sem mellékes, hogy minden egyes alkalommal zsebpénz üti a markomat. Aztán előfordul, hogy vizsga után én hívom meg a haverokat egy sörre. Ezért is javaslom mindenkinek ezt a helyet, hiszen amellet, hogy jó érzés segíteni másokon, itt komoly anyagi hozzájárulást is kapnak az idejárók. Egyébként nemsokára egy tablet kerül kisorsolásra”

Megtudtuk, hogy minden donor rendszeres és ingyenes orvosi szűrővizsgálatban részesül. Zolival együtt távoztunk. Amikor kiléptünk az épületből a bejáratnál szemben a nagy üvegportálok mögött egy óriási Lufthansa felirat volt látható. Zoli rábökött a légitársaság nevére, és mosolyogva mondta, hogy: „Két hét múlva pont velük repülök New Yorkba. Na és tudják-e, hogy egy magamfajta egyetemistának honnan volt pénze a repjegyre?”



Vérünkben a segítség!

Életmentő segítség!



- Szendvics, kávé.
- Rendszeres, ingyenes orvosi szűrővizsgálat.
- Költségtérítés!
- Kulturált környezet.
- Ingyenes Wi-Fi.

Infopark E épület 1117 Budapest, Neumann János u. 1/E.

www.facebook.com/adjplazmat

budapest1@plazmaferézis.hu

www.plazmaferézis.hu

+361 209 9243

Most + 1.000 forint!*

*Amennyiben ezt a szelvényt behozza címünkre, úgy az első plazma-adáskor plusz 1.000 Ft-ot adunk a donordíjon felül.

100 évest köszöntöttek

Az Összefogás Újbudáért Egyesület Fehérvári úti épületében köszöntötte fel 100. születésnapja alkalmából *Háromi Ferencné* a polgármester és a hölgy baráti köre. Az idős néni tisztes kora ellenére olyan kicsattanó fizikai és szellemi állapotnak örvend, hogy *Hoffmann Tamás* először alig akarta elhinni, hogy az ünnepelttel áll szemben.

Özvegy *Háromi Ferencné*nek sosem született gyermeke, mégis olyan szeretettel bánik ismerőseivel, szomszédaival, hogy valóságos rajongótábort tudhat magáénak – mind el is jöttek a szülinapi partira. Otthona, az Etele úti panelház lakói virágokkal, ajándékokkal halmozták el őt, süteményeket sütöttek, borsteát főztek, de még a néni bankjának képviselője is eljött az eseményre, hogy kitüntesse őt mint legidősebb ügyfelét.



Háromi Ferencné Hoffmann Tamás polgármester köszöntötte 100. születésnapja alkalmából

Az idős hölgynek az Összefogás Újbudáért Egyesület nevében *Nagyné Antal Anikó* adott át egy tortát, de a polgármester is hatalmas csomaggal köszöntötte fel. A buli végét élőzene koronázta meg, a néni pedig – fittségéhez méltóan – majd' egy órán keresztül táncolt.

(T. D.)

Történelmi könyvvásár az FMH-ban

Fábián Janka, az Emma és más történelmi romantikus művek szerzője, *Bán Mór*, a nagyszerű Hunyadi-sorozat írója, *Nemere István*, a legtermékenyebb magyar író, valamint a hazai történelmi regény más sztárszerzői dedikálják könyveiket december 14-én, szombaton egész nap a Fehérvári úton, a Temi FMH-ban. A karácsonyi könyvvásárral és dedikálással egybekötött rendezvényt a nyáron alakult Történelmi Regényírók Társasága (TRT) szervezi. A köte-

teket – köztük a karácsonyi vásárra megjelent új műveket – ezen az egy napon a részt vevő nyolc kiadó 25–50 százalékos kedvezménnyel árulja a kerület lakóinak és a műfaj iránt érdeklődő fővárosiaknak. A programot pódiumbeszélgetés egészíti ki, melynek résztvevői a műfaj problémáiról diskurálnak „Történelmi regény: szórakoztatás, ismeretterjesztés, vagy valami más?” címmel.

(Újbuda)

Új lakóink

Szeretettel várjuk szerkesztőségünkbe a kerületi babákról készült elbűvölő fényképeket. A fotókat elektronikus formában a media@ujbuda.hu e-mail címre várjuk. A tárgyban mindenképp jelezzék: Újbuda új lakói.

Szülei és három testvére nagy öröme 2013. július 21-én megszületett *Torzsa Dániel Péter*. Dani nagyon mosolygós, vidám baba, igazi vasgyúró.



Szaplonczay Hanna a nevem, 2013. június 24-én jöttem világra a Szent Imre Kórházban. Barátságos, békés, jól alvó baba vagyok. Ha szép idő van, a szüleimmel nagyokat sétálunk Szentimrevárosban vagy a Gellérthegy kis utcáiban.

Benedek immár két éve Újbuda lakója. Szülei büszkesége, a nagyszülei szeme fénye, dédszülei kis hercege. Szereti, ha mindenki vele foglalkozik, ha teheti az egész családot megfuttatja. Igazi nagy kópé, és ezt tudja is magáról. Családunk boldogsága!



Geisterfer Milán Marcell június 30-án született a Szent Imre Kórházban. A kiírt időponthoz képest 10 nappal később érkezett, végül az édesanyja 29. születésnapján látta meg a napvilágot. Milán szőke, kék szemű, nagyon helyes kisbaba, akinek mindene a hasa.

Allee Bevásárlóközpont Varázslatos mese karácsony December 2–23.

MESEMONDÁS

Híres előadóművészek által

MIKULÁS HÉTVEGE

Találkozz és fényképezzedj a Mikulással!

GYERMEKKONCERT

Alma együttes fellépése

FILMVETÍTÉS

Népszerű rajz- és diafilmek gyerekeknek



További részletek: www.allee.hu

ÚJBUDA

Karácsony

2013. december

Otthonunk is ünneplőben



Az ünnepi készülődés során környezetünket is ünneplőbe öltöztetjük. Egy-egy jól elhelyezett aprósággal könnyen és gyorsan ünnepivé varázsolhatjuk otthonunkat, ezzel kreatívvá és stílusossá téve a karácsonyra való készülődést. Adorján Éva enteriőr stylistot kérdeztük az idei trendről és dekorációs megoldásokról.

• Mi az idei trend otthonunk karácsonyi díszítésében?

A karácsonyi dekorációk területén általában két-három csapásvonal figyelhető meg. A rusztikus, egyfajta nosztalgikus vonal, amelynek anyaghasználatára a fa, bádóg, csipkés, kötött vagy kockás textilek, a régijáték-replikák jellemzőek. A modern, ami idén az átlátszó üvegdíszekben, madártollakban, a fehér különböző árnyalataiban és a klasszikus metálban köszön vissza, valamint az élénk, vidám figurák. Az ez évi karácsonyi trendben az eddigieknél jobban teret nyernek a bohókás, vicces, geszes tulajdonságokkal bíró dekorációk is. Például a dinoszauruszos vagy robotos karácsonyfadíszek, vagy mondjuk az üveggyümölcsök. Természetesen a hagyományos piros-zöld, arany-ezüst kombináció sohasem megy ki a divatból, és megtalálható az álomszerű mesevilág is a békebeli ünnepeket idézve.

mányos piros-zöld, arany-ezüst kombináció sohasem megy ki a divatból, és megtalálható az álomszerű mesevilág is a békebeli ünnepeket idézve.

• Hogyan teremtsünk ünnepi hangulatot, mi alapján tervezzük meg a dekorációt?

A karácsonyi díszítés mindig olyan legyen, amitől nem idegenkedünk, ami illik a berendezéshez, annak színvilágához, ami harmonizál a család karakterével. Ha szeretjük a szélsőségeket, akkor beemelhetünk néhány teljesen kihívó és feltűnő darabot, ezzel is hangsúlyozva a dekor lényegét, ami a díszítés és a figyelemfelhívás egyfajta egyvelege.

• Karácsony előtt számtalan különféle ez alkalomra szabott terméket, lakásdísz, használati tárgyat lehet kapni. Mégis melyek a legalapvetőbb kellékek?

A karácsonyi dekoráció legalapvetőbb kellékei szerintem a fények. Az adventi időszakban a koszorún kívül csodás hatást kelt, ha otthonunk több területén mécsek pislákolnak, meleg fényükkel bearanyozva a tér atmoszféráját. Nagyon jó megoldás polcra, szekrények tetejére, falra, tükör közelébe fellógnak, vagy éppen lépcsőről lelógatni egy-egy izzósort. Ezekből már számos típus létezik, én a fehér, meleg árnyalatú fényeket ked-

velem. Ne feledjük el az ajtódíszeket sem! A bejárati kapura és ajtóra tegyünk kis koszorút vagy bármilyen karácsonyi hangulati elemet. A lakás belső kilincsein is jól mutat ilyenkor egy szalagos csüngődísz. Ezek az apróságok szép lassan felkészítenek és inspirálnak minket az ünnepre.

• Akadnak, akik szerint a karácsonyi hangulatból sosem elég, sokszor nem nehéz túlzásba esni...

Vannak utcaszakaszok, melyek arról árulkodnak, az egyik szomszéd szinte rivalizál a másikkal, hogy kinek csillog-villog, csilingel, lüktet és muzsikál szebben a kertje vagy a bejárati portálja. Nagyon dekoratív tud lenni, ha hosszú fényfüzerek vonják be a teraszt, kaput vagy ablakot, de igyekezzünk a finomság és az ízlésség határait megtartani... Kerti törpékkel ölelkező kivilágított rénszarvasok kíméljenek!

• Hogy néz ki egy igazi ünnepi teríték, mivel terítsünk szenteste?

A megterített asztal hangsúlyos szigete az ünnepnek. Itt több fortélyt is alkalmazhatunk. Például itt is játszhatunk a fényekkel. Az étkezőasztalt is lássuk el mécsesekkel, díszgyertyákkal. Magasan álló gyertyatartókat is elhelyezhetünk, csak vigyázzunk velük a tálalásnál! Érdemes, sőt, szinte kötelező ilyenkor a különlegesebb terítőt elővenni. Mindenki maga dönti el, hogy ez a dédi kicsit foszlott kelméje, vagy egy vadiúj vásárfia a boltból. Mindenesetre kerüljük a műanyagos, erősen műszálas felületeket! Aztán jöhetnek az ünnepi talpasporak – bornak, pezsgőnek, likőröknek külön-külön, hadd csillogjanak! A tányérok alá, a terítő fölé tehetünk ünnepi alátéteket, a tányérokba egy-egy díszet, akár névkártyákkal ellátva, amit később a tányér mellé emelhetünk, ezzel is dekorációt hagyva a terítőn. Apró dísszel felszalagozhatjuk a székeket is, a kényelmi és biztonsági szempontokat természetesen mindig tartsuk szem előtt!

Nagyon szép, ha pár toboz el van szórva az ünnepi asztalon. Ez lehet a maga natúr mivoltában, a fáról lepottyant állapotában, de le is festhetjük őket arannyal, ezüsttel, akár mattabb pasztellszínekkel is. A gyerekeket is bevonhatjuk ebbe a folyamatba, élvezni fogják a festegetést, és boldogok lesznek az eredménytől, hiszen így ők is szerepet vállalhatnak a dekorálásban. Az örömteli alkotás nem korfüggő. A saját kézzel készített dolgoknak mindig erősebb üzenete van. Egy kis Betlehem-makett, egy képeslap, egy különleges csomagolás vagy kedves ékszer mindig százszoros szorzával bír, ha azt magunk készítettük el. Szép és tartalmas ünnepeket kívánok mindenkinek!

Adorján Éva • enteriőr stylist • www.dorjan.hu

(K. V.)

Várjuk régi karácsonyfadíszek fotóit!

Az Összefogas Újbudaért Egyesület olyan régóta féltve őrzött díszekről készült képeket vár, melyek már több nemzedék karácsonyi ünnepét tették meghittebbé. A fotókat a dísz korának megjelölésével az egyesület e-mail címére vagy Facebook-oldalára küldhetik: osszefogasujbudaertegyesulet@gmail.com; [facebook.com/osszefogasujbudaertegyesulet](https://www.facebook.com/osszefogasujbudaertegyesulet)

Beküldési határidő: 2013. december 15.

A beérkezett fényképeket közzéteszik az Összefogas Újbudaért Egyesület Facebook-oldalán, és ott lehet majd szavazni is a legszebbnek ítélt díszekre. A három legtöbb szavazatot elnyerő dísz beküldőjét megajándékozzák, illetve a beküldött fotókat az Összefogas Újbudaért Egyesület Malom közösségi terében ki is állítják. Aki szeretné, elhozhatja díszait, melyeket az adventi időszakban szintén kiállítanak.

Kérdéseikre Nagyné Antal Anikó önkormányzati képviselő a 06/20/404-7023-as telefonszámon, illetve a megadott e-mail címen válaszol.



Karácsonyfadísz-készítő verseny iskolásoknak

Újbuda Önkormányzata az elmúlt évekhez hasonlóan idén is karácsonyfadísz-készítő versenyre invitálja a XI. kerületi iskolásokat. A diákok egyénileg négy korcsoportban indulhatnak: 1-2. osztály; 3-4. osztály; 5-6. osztály; 7-8. osztály; az osztályközösségek pedig két korcsoportban: alsó és felső évfolyam.

A díszek elkészítésének technikája szabadon választható. A már hagyománnyá vált versenyre beérkezett alkotásokat a kerületi idősothtonok lakóinak adomanyozzák, de természetesen a szorgalmas tanulók sem maradnak jutalom nélkül: a legszebb díszek elkészítői között értékes díjakat osztanak ki, a legtöbb díszet beküldő iskola pedig különdíjat kap.

Kérjük, hogy a díszeket 2013. december 11-éig gyűjtsék össze, a pályaművek elszállításáról gondoskodnak. Az elkészült alkotásokra írják rá a gyermekek nevét, osztályát, az iskola nevét, valamint egy telefonos vagy e-mail elérhetőséget.

Kérdéseikkel Nagyné Antal Anikó önkormányzati képviselőhöz fordulhatnak az alábbi telefonszámon: +36/20/404-7023 és az n.antalniko@gmail.com e-mail címen.

MISSZIÓ

POLGÁRMESTERI KÖSZÖNTŐ

Kedves Olvasók!

Advent első vásárnapja után köszöntöm az Olvasókat, köszöntöm a Karácsonyra készülőket. Vásárnap este, a hagyományos újbudai ünnepi vásár alkalmából meggyújtottuk az első gyertyát az adventi koszorún, ezzel is jelezve, hogy nemcsak a december érkezett el és vele együtt a 2013-as év vége, hanem az egyik, talán legfontosabb ünnepünkhöz, Jézus születésének estéjéhez közeledünk.

A karácsonyi időszak mindenki életében rendkívül mozgalmas. Az Önkormányzatnál ilyenkor nagyon figyelünk arra, hogy valahogyan mindenki Karácsonyát szebbé tegyük. A mozgalmas hétköznapiak alatt és a munka mellett azonban néha meg kell állnunk, és lehetőségeinkhez mérten minél több időt tölteni a családdal, szüleinkkel, gyermekeinkkel. Meg kell állnunk azért is, hogy kicsit végiggondoljuk, mi minden történt velünk az elmúlt egy évben. Ha ezt megtesszük, békésen, bizakodva készülhetünk a Szentestére.

SZÉP ADVENTI HETEKET ÉS BOLDOG ÜNNEPEKET KÍVÁNOK MINDENKINEK!

dr. Hoffmann Tamás
Újbuda polgármestere



Ünnepi ötletmorzsák

A dekupázstechnika amilyen egyszerű, olyan hatásos. A szalvétából kivágott és felragasztott kép olyan, mintha kézzel festettük volna, a különböző lakkokkal pedig más-más stílusú és hatású képeket tudunk elkészíteni. Fogjunk hozzá bátran, és lépjük meg szereteteinket, barátainkat és ismerőseinket egyedi díszítésű gyertyákkal, képeslapokkal, különleges képekkel, dobozokkal. A karácsonyi ajándékok értékét pedig külön emeli a szép csomagolás. Készítsünk egyedi ajándéktasakokat és kísérőket! Jó szórakozást és sok sikert kívánunk az ötletek megvalósításához.

Klasszikus karácsonyi doboz

Ha semmi ötletünk nincs azzal kapcsolatban, mit tehetnénk a fa alá, a klasszikus karácsonyi doboz nagyon jó megoldás lehet. A dekupázstechnikával készült ajándék kezdők és haladók számára is tartogat meglepetéseket.



Kellékek:

- fadóboz
- dekupázszalag
- arany színű üveg- és porcelánkontúr
- swarovski gyöngy
- dekorhab forma
- dekupázspapírok

Elkészítés:

Vágjunk ki a dekorhab mintát a kiválasztott papírból, majd ragasszuk rá. Száradás után rajzoljunk mintát a porcelánkontúrral a formára, majd ragasszuk rá gyöngyöket.

A dobozt vonjuk be dekupázspapírral, majd kenjük le lakkal. A végén ragasszuk rá a dobozra az elkészített mintát.

Hűtőmágnesfejek

Pillanatok alatt és olcsón elkészíthetők ezek a vicces hűtőmágnesfejek, melyekhez még túl nagy kézügyességre sincs szükség. A végeredmény egy egyedi garnitúra, ami akár a család minden tagját jelképezheti.

Kellékek:

- díszkavics
- 1 csomag ragasztható mozgószem
- ragasztó
- mágnes
- fekete alkoholos filc
- fehér körömlakk

Elkészítés:

Fessünk egy vagy két vonást a kiválasztott kőre a fehér körömlakkból. Ez lesz majd az alak foga. (Ha nincs díszkavics, fessünk le sima udvari köveket különböző színekkel.)

Ha megszáradt a lakk, alkoholos filccel rajzoljunk kontúrt a száznak és a fognak.

Ragasszuk rá a mozgószemeket a kavics tetejére.

Ha minden megszáradt, fordítsuk meg, és ragasszuk rá a mágneset.



Menütipp hal nélkül

Gesztenyekrémleves

Akárhogy is nézzük, a gesztenye ünnepi. Jellemzően drága, különleges ízű és ritkán fogyasztjuk. Karácsonyi kényeztető ételmisszer, amit egyszerűen készíthetünk el, és szerénység nélkül állítható, hogy fejedelmi első fogás válik belőle.

A gesztenyekrémleves luxusfogás, ehhez mérten kell hozzáfogni. Egy apró késsel a gesztenyét a tetején keresztirányba bevagdossuk, majd sütőben 160–180 fokon 20–25 percig sütjük. (Sültgesztenyét készítünk, de nem szükséges teljesen puhára pirítani, csak a kellemes, édes ízelet kell belőle előcsalogatni a hőkezeléssel. Ötlet: nem ég le a gesztenye alja, ha ujjnyi vastag sóágyon sütjük.)

A megpucolt gesztenyét alaplében (csont-, csirke- vagy zöldségleves) puhára főzzük egy kis zellerlevéllel. Ha kell sózzuk, csipet cukorral ízesítjük. A zellerle-



velet kivéve a levest besűrítjük, vagy tejes habarással, vagy világos vajrasántással. (Arra érdemes vigyázni, hogy ne legyen nagyon sűrű, hiszen a krémleves az alapanyag rostjai is sűrítik. Vajrasántásnál figyelembe kell venni a vaj ízét is, nem lenne jó, ha túlzottan „átütne” a bőséges levesen, tehát ha lehet, inkább száraz vajrasántással sűrítsünk, rétes liszttel.)

Botturmixszal pürésítjük, majd szűrőszitán (apró lyukú szita) átszűrjük. A forró leves ízét teltebbé tehetjük egy kevés tejszínben elkevert tojássárgájával (legírmassza). A fehérjéből habot verünk, és a forró leves tetejére merjük, ahol a hőtől megkeményedik. Tálaláskor feldobja a fogást. Levesbetét nélkül is fogyasztható, ám a pirított zsemlekocka feldobja az ételt. (Ötlet: a szarvasgomba és a gesztenye két nagyon jó barát. A leves egy egész szelet szarvasgombát is elvisel. Ilyenkor télen a leglátogatottabb piacokon találni magyar téli szarvasgombát, nem olcsó, de egyszer-egyszer megfizethető.)

Hozzávalók:

0,7 kg gesztenye, 2–2,5 liter alaplé, 1 szál zöld zeller, vaj, tej, liszt a habarásához (4 evőkanál vajban 2 evőkanál liszt tejjel csomómentesen elkeverve, vagy 1,5 dl tejben 2 evőkanál liszt csomómentesen kikeverve), 1,5 dl tejszín + 1 tojássárgája a legírozáshoz, só, fehér bors, esetleg zsemle a betéthez

Savanyú vetrece

A tokány a pörkölték magas iskolája, könnyű elkészíteni, ám a sok hozzávaló miatt épp oly könnyű teljesen tönkretenni. A savanyú vetrece erdélyi étel, itthon kis eldugott vendéglőkben főzik, akkor is csak ritkán. A marha-apróhúst (így kérje a hentesnél) vagy a fehér pecsényét a tokánynak megfelelően ujjnyi vastag csíkokra vágjuk, majd félretesszük. A szalonnát felkockázzuk és kiolvasztjuk, ha kell, adhatunk hozzá kacs- vagy

libazsirt, ám ez nem feltétlenül szükséges. Hozzáadjuk az apróra vágott vöröshagymát, kicsit futtatjuk, majd készülhet a pörköltalap, bele a pirospaprika, felöntve egy merőkanál alaplével (csont-, csirke- vagy zöldségleves). Visszapároljuk zsírjára. Ekkor mehet bele a fokhagyma, rögtön utána a csíkokra vágott hús. Ízesítjük, beletesszük a babérlevelet, és a marhapörköltékkel ellentétben nem vörös-, hanem fehérborral öntjük fel, de csak finoman, mert – mint a tokányokat szokás – a húst rövid lében pirítjuk-pároljuk. Innentől a szükséges folyadékpótlást az alaplével végezzük. A puhára párolt húst (ez akár másfél-két óra is lehet) zsírjára pirítjuk, majd lehúzzuk a tűzről. Tejfőlös habarást adunk hozzá. Kivesszük belőle a babérlevelet, közben készre forraljuk egy kevés mustár, citromlé hozzáadásával. A végén egy csipet reszelt citromhéjat is elfogad. (Rizzsel vagy galuskával tálaljuk, erdélyi étel lévén a puliszkát is kedveli.)

Hozzávalók:

1,4 kg marha-apróhús, 20 dkg szalonna, 1 fej vöröshagyma, 1–2 evőkanál pirospaprika, 1–2 gerezd fokhagyma, 2 db babérlevél, 2 dl fehérbor, 2–2,5 dl tejföl, egy evőkanál liszt a habarásához, 1 teáskanál mustár, 1 teáskanál citromlé, só, bors.

Gyors baklava

Bejglireceptje mindenkinek van, vagy ha nem süt, akkor is belebotlik karácsonykor, így külön szót vesztegetni a süti nem érdemes, arról nem is beszélve, hogy van, aki szerint kelt tésztából kell készíteni, és akad, aki szerint egyszerű vajrasántával. Igazságot aligha lehet tenni. Ha vita van, el kell menekülni a konyhába, és nagyjából 15–20 perc alatt összeállítani a világ egyik legkedveltebb süteményét, a baklavát. Réteslapot kell vásárolni. Lehet a legolcsóbbat, általában az a legvékonyabb. A baklava nem kényes, nem érdekli, ha meg van törve a réteslap, vagy kicsit szakadt. A tepsi alját kivajazzuk (érdemes vajat olvasztani, erre folyamatosan szükség lesz), majd rátesszük az első réteslapot. Óvatosan megvajazzuk és rászórjuk a darált diót. Lefedjük egy újabb réteslappal, aminek megvajazzuk a tetejét. Rászórjuk a darált mandulát, amit egy réteslappal fedünk le, tetejét vajazzuk. Mehet rá a darált mogoró vagy pisztácia, amit réteslappal fedünk. Vaj, réteslap, vaj, réteslap. Ezt addig folytatjuk, amíg el nem fogy a lap. Ezután kockákra vagy rombuszokra vágjuk a tepsiben, és 160 fokon aranybarnára sütjük. Sütés közben cukorszirupot készítünk, kihűtjük. Majd a még langyos/meleg süti bevágásaiba, réseibe csorgatjuk egy evőkanállal. A darált dió, mandula és mogoró felszíja a szirupot, nem kell attól félni, hogy csöpögni fog, vagyis nem érdemes spórolni a sziruppal – ha megmarad, limonádéba felhasználható.

Hozzávalók:

1 csomag réteslap, 25 dkg darált dió (dejó nem jó), 25 dkg darált mandula, 25 dkg darált mogoró, 10–15 dkg vaj, 4–5 dl szirup.



Az Ezerarcú Multikulti Egyesület 2013. december 6-án 13 és 17 órakor bemutatja

Grincsek és a Télapó manóinak karácsonyi regéje

Zenés előadás nem csak gyerekeknek

1117 Budapest, Hunyadi János út 19. (18-as villamos végállomása)

KERESD MEG EZEN NAPON A SAVOYA PARKBAN!

Auchan

A Télapó és krampuszai december 6-án egész nap ajándékokkal várják a látogatókat.

A minőségi ital a jó ital

Ha valamikor, hát karácsonykor mindenki szeret nagyobb gondot fordítani az italfogyasztásra, hiszen az ünnepek a család mellett a társaságról, a vendégségről, a közösségi életéről szól. Az italkínálat kiszélesedésével, a bor- és a sörkultúra erősödésével a legtöbben útvesztőbe kerülnek, és gyakran feleslegesen kidobott pénznek ítélik a megvásárolt italokat, hiszen nem azt kapják tőlük, amit vártak. Holott a toxikológusok a mértékletes alkoholbevétel mellett nem győzik hangsúlyozni a minőségi italok fogyasztását. Némi segítségül szolgálnak az alábbi sorok a választásban, illetve az ételekhez való párosításban.

A pezsgő:

Többéves kutatómunkára elegendő szakirodalma van a pezsgő- és borkultúrának. Felesleges lenne belemenni abba, hogyan készül a pezsgő, de amit mindenképpen tudni kell róla, hogy a túlzott fogyasztása fejfájást okoz. Ünnepi alkalmakor sokan választanak pezsgőt, vagy legalábbis azt hiszik róla, hogy az az. Minél olcsóbb a termék, annál valószínűbb, hogy tankban (rozsdamentes fektetett acéltartály) érlelik és szén-dioxidot adnak hozzá. A valódi, minőségi pezsgók árban 1800 forinttól kezdődnek, a határ pedig a csillagos ég. Az Újbuda



ajánlata: a nyers pezsgő, két márkanév alatt is hozzá lehet jutni, mindkettő ára 3000 forint közelében mozog, az egyik alatta, a másik felette. Az ital ízét az alapanyagául szolgáló bor adja, azért hívják nyersnek, mert a boltokba kerülés előtt nem fecskendeznek bele navigációs koktélt (ízesítő likőrt), amely szabályozza a száraz, az extra száraz, a félszáraz vagy az édes ízt. Tekintettel a pezsgő karakteres ízvilágára, érdemes aperitifként fogyasztani, vagy a vacsora végén záróitalként, de semmi esetre sem folyamatosan.

A bor:

Totális döntésképtelenséget okoz borospolcok előtt a karácsonyi menü, ha az halászlével kezdődik és rántott hallal folytatódik. A leveshez vörösbor illik, a halhoz fehér, ám egyáltalán nem jellemző, hogy valaki vörösre fehéret igyon. (A halászléhez, a fűszerességéhez a kadarka illik, a rántott halhoz viszont a chardonnay. Mindkettő karaktere eltérő. Mi sem ajánljuk a párosítást, pláne úgy nem, hogy feltételezzük, pezsgővel indítottak.) Az Újbuda ajánlata egy kellemes kékfrankos rozé, ami mindkét ételhez kínálható. Ám ha valaki igazán fel akar vágni a vendégei előtt, fehér pinot noir-t kínál. Különleges bor, nincs héján áztatva a szem, így nem oldódik festékanyag, ezért marad fehér. (Kalandoroknak ajánljuk még a pinot gris-t is, hasonló karakterű, kék szőlőből készülő fehérbor.)

Megjegyzendő, hogy a fent kínált italokat valóban csak módjával, az ízük miatt érdemes fogyasztani a felszolgált ételekhez, ugyanis mind a borban, mind a pezsgőben sok a hisztamin, csakúgy mint a halban (a túl nagy mennyiségű hisztamin allergiás tüneteket, például orrdugulást, vagy akár kiütéseket is okozhat), így egy komolyabb parti után másnap nem csak fejfájással ébredhet az ember. Úgy érezheti, szénanáthája van.



A sör:

Ezzel az itallal ki lehet kerülni a hisztamint, ha sörből is mértékkel fogyasztanak, nem okoz gondot az allergia. (A felső erjesztésű sörökben több a hisztamin, mint az alsó erjesztésűekben, ám még az előbbiben is jóval kisebb mértékben van, mint a borban vagy a pezsgőben.) Az első erjesztésű sörök jellemzően a modern, világos lágerfajták, míg a felső erjesztésűek a belga vagy ale (angol) sörök, illetve az úgynevezett spontán erejedésű sörök. E folyamatot kizárólag a főzdeire jellemző erjesztőbaktériumok végzik, jóval hosszabb idő alatt, mint a sörlesztős légerekét. A felső erjesztésű sörök ízére a teltség, a karakter, illetve az édeskés kísérő zamat jellemző, míg az alsó erjesztésűek bársonyosabbak, simulékonnyabbak, alacsonyabb szárazanyag-tartalmuk miatt szinte minden étellel összebarátkoznak. Az Újbuda ajánlata egy barna szűretlen búzasör, ha lehet németországból. (Márkát nem jelölhetünk, ettől függetlenül könnyű megtalálni, kevés barna búza van forgalomban a magyar élelmiszer-kereskedelemben.) A barna búza becsapós, kinézetre, illatra roppant nehéz italnak tűnik, ugyanakkor fogyasztva kiderül a könnyed játékossága, egyaránt harmonizál a halászlével, a hallal, vagy akár a töltött káposztával, gesztenyés pulykával.

beízesített sodóhoz 3–4 dl vodkát vagy fehérumot adagolunk, majd üvegben egy hétig hűtőben érleljük. (Nagyjából 1,5 liter tojáslikőrt kapunk.) Nyilvánvalóan ütősebb lesz a likőr magasabb alkoholtartalommal. Nagyjából 4–5 dl vodkával vagy rummal lehet elérni a 18–20 malligánd-fokos (V/V, térfogat százalékos) szintet.

Ne feledje, a felelősségteljes alkoholfogyasztás az egyetlen járható út az ünnepek-kor is.

(H. Gy.)



MUNKAKÖRVÁLTOZÁS

– Krampusz, te vagy közülünk a legkisebb, mától te mászol be a kéménybe!

ÚJBUDAI KARÁCSONYI VÁSÁR

november 28-tól december 24-ig a Kőrösy J. utcában (Allee melletti sétálóutca)

Megnyitotta kapuit az **Újbudai Karácsonyi Vásár** a Kőrösy József utcában (Allee melletti sétálóutca).

Az érdeklődők meghitt karácsonyi hangulatban, különböző gasztronómiai élmények mellett válogathatnak ajándékot.

Legyen részese az ünnepi forgatagnak, látogasson el Ön is a Karácsonyi Vásárra december 24-ig!

A BUDA-HOLD Kft. és az Allee Bevásárlóközpont ezúton kíván Önöknek Kellemes Karácsonyi Ünnepeket és Boldog Új Esztendőt!

DekorTrend.hu

műfenyők világítások OUTLET

ITT vásárolhat műfenyőt, világítást, a legkedvezőbb áron

már 1500 Ft-tól

1117 Budapest, Hengermalom út 19-21.

December 14

A NAGY FILLÉRES BÖRZE

08:00-13:00-ig

Kedves érdeklődők!

Következő "Filléres" Börzenket dec. 14-én, az **Újbudai Grosics Gyula Sport Általános Iskolában** rendezzük!

Ruha Játék Dísztagy

Várunk mindenkit aki "filléres" áron szeretné karácsonyi bevásárlását megoldani, vagy a már megvett ajándék listát kiegészíteni!

Bővebb információ: filleresborze@gmail.com

A börze pontos címe: **Budapest, 1119 Bikszádi út 11-15.**

A rendezvény fővédnöke: **Ludányi Attila** önkormányzati képviselő!

20% KEDVEZMÉNY MINDEN KÖNYVRE*

anima könyvesbolt

Mit hoz a Mikulás?

Akció időpontja: **december 4-5-6.**

Anima Könyvesbolt - az éttermekkel szemben.

Savoia PARK

* kivéve az akciós könyvek!



Hangolódjunk együtt az ünnepre a „The Voice” ezüstérmesével, Gájer Bálinttal!

Gájer Bálint, a „The Voice” tehetségkutató ezüstérmese szerint az ünnepben nem az ajándékozás a lényeg, hanem hogy összejöjjen a család. Az énekes a szentestét bátyja családjával tölti, óvodás unokaöccse öröme Bálint számára igazán feldobja a karácsonyt.

A magyar Michael Bublé-ként is emlegetett előadóművész karácsonyi kedvencei főleg a nagy amerikai karácsonyi dalok, de Bublé-dalokból is válogat majd az újbudai karácsonyra hangoló koncertjén.

– A karácsonyi időszak sok munkával telik. December 22-én az Orfeumban adunk igazi karácsonyi koncertet a Group’n’Swing zenekarral, amellyel már 2009 óta együtt zenélek. Az ünnepek után pedig a szeptember 1-jei, telt házaskoncertünk egy változatát játsszuk el – táncosokkal és egyéb látványelemekkel meg-

spékelve – a MOM Kulturális Központban. Minden szabad decemberi napomon erre készülök.

Az énekes elárulta, lassan elkészül újabb saját dala is Elmaradt pillanatok címmel, amit *Romhányi Áronnal* közösen írnak, és amit nevezni fognak az Eurovíziós Dalfesztiválra.

Bálint Smoodies nevű zenekarával 2013. december 12-én lép fel Újbuda karácsonyi rendezvénysorozatán.

(K. V.)

FELHÍVÁS!

Újbudai Mikulásgyár az Allee melletti sétányon

A Gyermekekért XI. Közhasznú Alapítvány 2013. december 9–14. között naponta 10–18 óráig, szombaton 9–13 óráig ismét megrendezi karitatív gyűjtőakcióját kerületünk rászoruló, szegény sorsú gyermekei javára.

Amit várnak:

- játék
 - könyv
 - iskolaszerek
 - sportfelszerelések
 - számítástechnikai eszközök
 - ruhanemű (gyermek, felnőtt)
- (a felnőtt ruhaneműt egy kerületi intézményünk dolgozóinak adományozzuk)

FELHÍVÁS

Kedvezményes adventi burgonya- és hagymavásár

Újbuda Önkormányzata

2013. DECEMBER 14-ÉN (SZOMBATON)

négy helyszínen kedvezményes burgonya- és hagymavásárt szervez.

A kerületi lakosok, a lakcímkártya felmutatásával juthatnak kedvezményes áron egy-egy zsák termékhez (burgonya 10kg, hagyma 5 kg) a készlet erejéig.

Helyszínek és időpontok:

- 1. Edömer utca (reggel 9 óra)**
- 2. Tétényi útról nyíló zsákutca, a metró megállóval szemben (reggel 10 óra)**
- 3. Neszmélyi út 36. Örmezei Gazdapiac területén (délelőtt 11 óra)**
- 4. Gazdagréti Gazdapiac területén (déli 12 óra)**

KARÁCSONYI MEGLEPETÉS

Kedves Vendégeink!

A mai naptól kezdetét veszi „Karácsonyi meglepetés” c. játékunk.

Azon kedves vendégeink, akik **2013. 11. 11. (Kerület Napja)** és **2013. 12. 19.** között a Nyéki Imre uszodában **jegyet vagy bérletet vásárolnak**, sorsoláson vehetnek részt.

A vásárlók között **több mint 500 000 Ft értékben** osztunk ki nyereményeket.

Kérjük, a kitöltött kártyákat (kapható a pénztárban) a gyűjtődobozba szíveskedjenek bedobni. Egy személy legfeljebb 3 db ajándékkártyát dobhat a gyűjtőládába.

A sorsolás dátuma: 2013. 12. 20.

Kellemes Karácsonyi Ünnepeket kíván:
Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft.



Újbuda Önkormányzata nagyszabású, **INGYENESEN LÁTOGATHATÓ KARÁCSONYI PROGRAMSOROZATOT**

szervez december 9. és 14. között a Bartók Béla út 10-12. szám alatt kialakított ünnepi rendezvényterben.

Karácsonyfával, karácsonyi süteményekkel, sok-sok szaloncukorral, recept- és jókívánságfallal idézzük meg a régi idők karácsonyi hangulatát.

MINDEN PROGRAMUNK INGYENES, amikre szeretettel várjuk a gyerekeket, szülőket, nagyszülőket. Küldje el kedvenc karácsonyi receptjét a karacsony@ujbuda.hu címre.

RÉSZLETES PROGRAMOK:

December 9.

14.30-17.30 nyitott rajziskola és kerámiaműhely

19.00 Folk Embassy interaktív népzenei koncert és táncház

December 10.

14.30-17.30 nyitott rajziskola és adventi koszorúk készítése

18.00 Nemzeti Színház közönségtalálkozó Vidnyánszky Attilával és a társulat tagjaival

December 11.

14.30-17.30 karácsonyi bördíszek és papírdíszek készítése

19.00 Momentán Társulat Rögvest című előadása

December 12.

14.30-17.30 kerámiaműhely

18.00 Gájer Bálint és a Smoodies koncertje

December 13.

14.30-17.30 karácsonyfadíszek és karácsonyi képeslapok készítése

19.00 Urbán Orsi Group koncertje

December 14.

10.00 gyöngyös kézműveskedés

13.00 Czóbel Béla Rajzverseny díjkiosztója és kiállítása

14.00 Legyen saját Újbuda-címlapod! fotózás a karácsonyi enteriőrben

16.00 Diavetítés klasszikus karácsonyi mesékből, versekből

19.00 a Prima Primiissima-díjas

Weiner Leó Zeneiskola növendékeinek koncertje

A kézműves foglalkozásokhoz minden alapanyagot biztosítunk.

További részletekért figyeljék a kihelyezett plakátokat!

TÉRJEN BE HOZZÁNK, ÉS KÉSZÜLJÖN VELÜNK AZ ÜNNEPEKRE!